

6 modèles
de souffleuses
26 po à
45 po de
déblaiement

 Moteurs de 8 hp à 13 hp



White WAR OF THE PROPERTY OF T



Depuis 1972 Tél.: 449-4000

- Lundi, mardi et mercredi de 8h à 18h
 - Jeudi de 8h à 19h
- Vendredi de 8h à 21h Samedi de 8h à 12h

364, boul. Desjardins, Maniwaki

Andrée-Ann Dionne se prépare pour le Défi canadien

Page 26



Notre hebdo... notre force locale! Vous avez une nouvelle à nous communiquer ? Contactez-nous au

(819) 449-1725





Fabienne Lachapelle Hubert Roy
Pag.: 441-5680 Pag.: 441-5681
Ou par courriel:
nouvelle@lagatineau.ca

Ou par courriel : nouvelle@lagatineau.ca Et par télécopieur : (819) 449-5108

regardez bien !

Des super vedettes dans nos circulaires cette semaine à la page 6



Notre hebdo...
notre force locale !





Audiences publiques pour l'Autobus Voyageur à Maniwaki

Page 2

Les retombées de la Centrale montent dans la région

Les syndiqués font pression à la Caisse

Page 5

Du football à la CÉHG ?

Neil Chabot honoré au tournoi Kiwanis

MEUBLES DIONCHOUD

Couvre plancher Électroménagers Électronique Informatique Satellite

Meubles

Centre de liquidation

MANIWAKI
52, Route 105 Nord (819) 449-2610

VAL-D'OR
1560, chemin Sulivan

Surveillez notre
CIRCULAIRE
DE CETTE SEMAINE
encartée à l'intérieur!

 MANIWAKI
 GATINEAU
 AMOS
 VAL-D'OR
 ROUYN-NORANDA

 52, Route 105 Nord (819) 449-2610
 586, boul. Maloney est (819) 663-8557
 471, 6° Rue Ouest (819) 732-6558
 1560, chemin Sullivan (819) 874-2610
 159, 8° Rue (819) 764-2610

AUTOBUS VOYAGEUR MANIWAKI-OTTAWA

Des audiences publiques auront lieu à Maniwaki

(H.R.) Maniwaki - La Commission des Transports du Québec (CTQ) a finalement décidé de tenir des audiences publiques pour régler le sort de l'aller-retour entre Maniwaki et Ottawa de l'Autobus Voyageur, appartenant à la compagnie Greyhound.

Les audiences publiques auront lieu le 26 janvier prochain à 19 heures dans la salle Robert Coulombe du Château Loque Hôtel de Maniwaki. «La CTQ a décidé de tenir des audiences publiques vu qu'il y avait trop d'oppositions à la demande de la compagnie Greyhound. La CTQ tient donc ces audiences pour évaluer les deux côtés de la médaille», a révélé Marie Roy, conseillère en communications à la CTQ.

Après la tenue des audiences publiques,

la CTQ prendra ensuite quelque temps pour rendre sa décision. «Cela peut prendre de quelques semaines à quelques mois pour que les commissaires, qui siégeront durant les audiences, puissent délibérer par la suite. Pour un dossier comme celui-là, cela devrait prendre seulement quelques semaines avant de savoir si la CTQ acceptera en totalité, en partie ou pas du tout la demande de la compagnie Greyhound», a fait savoir Mme Roy.

Rappelons que la compagnie Greyhound veut rendre impossible l'aller-retour dans une même journée entre Maniwaki et Ottawa sur le parcours de l'Autobus Voyageur. Greyhound veut couper le départ de Maniwaki de huit heures et celui d'Ottawa



Les audiences publiques pour l'aller-retour dans la même journée de l'autobus Voyageur entre Maniwaki et Ottawa se tiendront au Château Logue Hôtel le 26 janvier prochain à 19 heures.

AFFAIRE DE DROGUE

Un résidant de Blue Sea arrêté

Gatineau - Un résidant de Blue Sea a été arrêté à la suite une affaire de droque à Gatineau.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

Les accusations qui pèsent sur Denis Dénommé, 42 ans, sont deux de possessions de cannabis, une de production de cannabis, une accusation d'utilisation d'arme à feu et une d'entreposage négligeant d'arme à feu. Le 6 janvier dernier, M. Dénommé a été arrêté dans un appartement

À la suite d'une plainte de bruits excessifs, les policiers de Gatineau se sont rendus sur les lieux où se trouvaient Denis Dénommé ainsi que trois autres individus. Ces derniers s'affairaient au «cocottage» de marijuana.

Après avoir obtenu un mandat de perquisition, les autorités ont saisi plus de cinq kilos de cocottes de marijuana, quatre kilos et demi de feuilles de cannabis, 14 grammes de cocaïne ainsi qu'une arme à feu complètement chargée.

Remise en liberté

Denis Dénommé a été remis en liberté suite au paiement d'une caution de 16 mille dollars. Il a dû avancer cette caution, dont 6 mille dollars en argent comptant et devra respecter des conditions sévères afin de recouvrer sa liberté provisoire, lundi dernier.

Selon le quotidien Le Droit, les sévères conditions de remises en liberté établies par Me Sylvain Petitclerc, et qu'a acceptées Dénommé, permettent de croire que ce dernier jouait un rôle important dans le réseau que les enquêteurs de la Police de Gatineau n'ont toutefois pas encore réussi à

La cause de Denis Dénommé reviendra devant la Cour, le 17 janvier prochain, afin de s'orienter et de décider s'il y aura une enquête préliminaire. M. Dénommé n'est pas obligé de se présenter, son avocat pouvant le représenter.



Courtier immobilier agréé 1600, boul. Le Corbusier Bureau 203 Laval (Québec) H7S 1Y9





Tél.: (819) 449-6410 Sans frais: 1-877-588-6410



Tél.: (819) 449-2173 Fax: (819) 449-6131



EGAN SUD



pour camionneur, compagnie de transport ou de machinerie lourde. Grand garage sur dalle de béton, entrepot et résidence. Terrain 302'x362'. Appelez-nous pour détails.

AUMOND

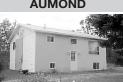


Maison à rénover, 2 chambres coucher, grand terrain, remise, petit garage détaché. Faites une offre!

BOIS-FRANC PRIX RÉDUIT



AUMOND



Bungalow 1 + 2 ch. à c., salle à dîner, salon aire ouverte, construction récente complétée à 80%. iscine, grand terrain, ruisseau. 62 000 \$.

WRIGHT

Maison de campagne de 3 ch. à c., grande cuisine inclus salle à dîner, sous-sol non-aménager, grand terrain, arbres fruitiers. 49 000 \$.

MONTCERF Territoire de chasse exceptionnel, très privé 209 acres avec bord de l'eau 68 000\$



dîner aires ouvertes, grand patio, grand arage détaché. Beaucoup de rénov



terrain de

CENTRE-VILLE

MANIWAKI

Confortable maison à étage en rénovation, cuisine, salle de bain

RUE McDOUGALL



Cottage spacieux, 7 ch. à c., intérieur entièrement rénové t redécoré, soussol aménagé, potentiel deux logis ou foyer d'accueil, grand terrain, paisible.

BOUCHETTE



Sur le bord de la rivière Gatineau, maison à étage en rénovation. 3 c.c. aménagé. Pour vente rapide 27 000\$

CHEMIN LÉPINE



Secteur forestier, restaurant camping station service, 4 saisons, potentiel à financement partiel disponible. Appelez-

CENTRE-VILLE

Pour moins cher qu'un lover à distance de elez-nous pour détails. 37 500 \$

EGAN SUD

Beau grand terrain de 200' x 200', auelaues minutes de Maniwaki





RUE BEAULIEU

BOUCHETTE

Appelez-nous pour détails completées, 3 ch. à c., projet bricoleur, moins cher qu'un loyer. Appelez-nous pour une visite. 49 500 \$.

PRÈS DU CENTRE-VILLE

Maison à étage, 3 ch. à c., entièrement rénovée, poêle comb. lente au salon, entrée pavée, grande gallerie, piscine, remise. 65 000 \$.

LAC MURRAY

Bord de l'eau,

54 600 pi²

boisé.

LAC MURRAY



MANIWAKI



A proximité de l'accès municipal au la chauffage bois et électrique, garage

WRIGHT





Bungalow 4 ch. à c., salon cuisine garage attenant, grand terrain, patio, propriété en rénovation, excellent pour bricoleur. 45 000 \$

Rue Beaulieu, propriété coucher, cuisine, salle à dîner, salon aires ouvertes, bois-franc. sous-sol aménagé, garage, grand patio, piscine. Faut-voir! Appelez-nous.

22 000



ns un très beau secteur boisé s paisible, chemin de la



chambres à coucher, parfait pour propriétaire-occupant. Revenus de 10 000 \$ annuel. 85 000 \$.

COMEAUVILLE



hordure de la Route 117. Très propre!

MANIWAKI



À distance de marche du centre-ville, immeuble à revenus, rénové et très bien entretenu, entièrement loué. stationnement Grand excellente investissement pour fond de retraite. Appelez-nous.

NOUVELLE INSCRIPTION

À quelques minutes du lac 31 Milles et du lac Blue Sea, belle maison de campagne spacieuse, exceptionnellement propre et bien conservée. Grande salle familiale, poêle comb. lente, grand terrain, jardin de fleurs. 87 000 **\$**

salle à dîner aire ouverte, grande salle de bain patio, secteur tranquille, 62 000 \$.

DÉLÉAGE **TERRAIN**

À quelques minutes de Maniwaki, prêt à construire, beau terrain plat de 212' x 203', incluant puits artésien et installations septiques. 12 000 \$.







MOYENS D'ACCÈS ET DE PAIEMENT



C'est l'accès direct à vos finances en toute liberté

Vous poursuivez vos études à l'extérieur de la région ? Sachez que la caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau est disponible où que vous soyez grâce au service AccèsD Internet et téléphone.

Gérer vos opérations financières n'aura jamais été aussi facile avec les moyens d'accès et de paiement de Desjardins, partout dans le monde, 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

- AccèsD Internet et téléphone
- Guichet automatique
- Paiement direct chez le marchand

Tout est plus simple quand on a les solutions.

Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau

100, rue Principale Sud Bureau 29 Maniwaki (Québec) (819) 449-1432



Conjuguer avoirs et êtres

es retombées économiques montent en flèche

Maniwaki - L'appel aux entrepreneurs qu'a fait le Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau (CLDVG) et la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM), à la fin du mois d'octobre dernier, semble avoir



L'initiative qu'avait lancée Lynn Anctil et Marc Dupuis au mois d'octobre dernier

porté fruits. Les retombées économiques niveau des achats dans notre région ont monté en flèche durant les mois d'octobre et de novem-

PAR HUBERT ROY

La région de l'Outaouais a donc maintenant des retombées supérieures de plus d'un million de dollars par rapport à la région des Laurentides. «Nous avons largement dépassé la région des Laurentides au cours des mois d'octobre et de novembre à certains endroits, s'est réjoui Marc Dupuis, directeur général du CLDVG. Notre visite de la Centrale à la fin du mois d'octobre semble avoir porté fruits. Il y a même des endroits où l'Outaouais a carrément mangé la région des Laurentides. Notre action conjointe avec la CCIM n'a donc pas tombé dans l'oreille d'un sourd», a-t-il

Lynn Anctil, directeur général de la CCIM, abonde dans le même sens. «Au de matériel, nous sommes moins forts, mais nous avons fait un bond important du côté entrepreneurial. La rencontre que nous avons organisée et l'effort des gens d'affaires ont aidés. région La l'Outaouais s'en sort donc très très bien», a-t-il commenté.

entrepreneurs ont bien fait

ENTREPRENEURS

3. Camionnage

1. Achat de matériaux

2. Achat ou location de matériel

4. Services de restauration / hotellerie

TOTAL DES RETOMBÉES EN RÉGIONS

pied un comité de maximisation mérite donc

d'être regardée, pour ce chantier et pour les

de comité était en voie de se former. «Nous

avons déjà commencé à travailler là-

dessus. Nous avons sorti un document de

base, soit celui de l'aluminerie Alcan à

Jonquière. Nous ne voulons pas perdre de

temps pour travailler sur d'autres projets

que la Centrale. Si on prend la construction

du Maxi, on aurait pu faire mieux lors de sa

construction avec un tel comité», a-t-il

comité semble même bien enclenché.

«Nous sommes présentement dans le

processus avec la CCIM. Nous devrions

avoir des gens avec une bonne vision du

développement et de la construction sur ce

comité. Nous voulons aussi nous adresser à

Le processus pour mettre sur pied ce

Marc Dupuis a annoncé qu'un tel projet

6. Divers (Salaires, main-d'oeuvre)

autres à venir», a suggéré M. Anctil.

TOTAL ENTREPRENEURS

5. Dépenses des véhicules (essence, entretien...)

de s'allier ensemble selon le directeur général de la CCIM. «Je suis content de voir que les gens ont pris la peine de se déplacer pour cela, surtout qu'on parle de gros montants. Cela veut dire que des emplois ont été créés depuis ce temps et que des gens de notre région travaille sur ce chantier. Quand tu te mets ensemble pour faire quelque chose du genre, les résultats suivent. Ça marche ailleurs et je ne vois pas pourquoi ça ne marcherait pas ici», a lancé le directeur général de la CCIM.

Comité de maximisation

Lynn Anctil croit donc qu'il serait bien d'implanter un comité de maximisation des retombées économiques pour ce type de projets. «Le résultat que nous venons d'obtenir montre qu'il est bon qu'il y ait des missions comme nous avons fait. C'est payant d'aller voir les gros entrepreneurs. de tirer nos cartes du jeu et de s'assurer d'avoir des retombées. L'idée de mettre sur

Il reste donc plus de 4 M \$ de retombées à venir pour les régions de l'Outaouais et des Laurentides. nous permettrait d'ailleurs d'aller chercher plus de contrats locaux, comme ceux de la construction prochaine des deux Centres de la petite enfance par exemple», a expliqué Marc Dupuis.

Les retombées en chiffres

Les retombées pour l'Outaouais du chantier de la Centrale Mercier se chiffrent donc maintenant à 3 663 333,24 \$, comparativement à 2 494 501,38 \$ pour la région des Laurentides. À la fin du mois d'août, les deux régions étaient pratiquement nez à nez alors que l'Outaouais avait des retombées de 2 353 659,24 \$ et que celle des Laurentides avait des retombées de 2 265 468,38 \$. «C'est une bonne nouvelle pour nous. Il y a même des secteurs où nous avons enregistré sept fois plus de retombées en moins de deux mois», a souligné Marc Dupuis.

Si on compare à la fin du mois d'août, le principal secteur où la région de l'Outaouais

TOTAL

LAURENTIDES

482 177,42 \$

335 805,42 \$

13 556,00 \$

74 480,82 \$

35 288,00 \$

900 933,10 \$

1 842 240,76 \$

3 663 333,24 \$ 2 494 501,38 \$ 6 157 834,62 \$

a fait des gains est celui de l'achat de

matériaux. Pour les mois d'octobre et de

novembre, la région de l'Outaouais avait

atteint un total de 986 836,01 \$, compara-

tivement à un total de seulement 245 498,01

\$ à la fin du mois d'août. La région des

Laurentides est passée de 423 735,42 \$ au

mois d'août à 482 177,42 \$ à la fin du mois

l'Outaouais a fait des gains appréciables est

dans le camionnage. Notre région a enreg-

istré des retombées totales de 278 517.27 \$

à la fin du mois de novembre, comparative-

ment à 51 001,84 \$ à la fin du mois d'août. Le grand total des retombées pour la con-

struction de la Centrale Mercier à la fin du

mois de novembre se chiffre maintenant à 6

157 834,62 \$. Des retombées totales de

plus de 10 M \$ sont prévues d'ici mi-2006

pour les régions administratives de

L'autre secteur où la région de

TOTAL

OUTAOUAIS

986 836,01 \$

120 517,27 \$

278 517,27 \$

16 172,92 \$

38 460,68 \$

2 128 878,00 \$

3 569 201,72 \$

CHANTIER CENTRALE MERCIER - RETOMBÉES ÉCONOMIQUES RÉGIONALES Octobre et novembre 2004

divers organismes pour voir qui pourrait être l'Outaouais et des Laurentides, date de la

intéressé à participer au comité. Celui-ci mise en fonction de la Centrale.



semble avoir porté fruits.

Section Professionnelle



Desjardins & Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki: 224, Principale Sud449-6075

Denturologiste

Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h sur rendez-vous soir et samedi

449-6073

137, Principale Sud, Maniwaki

139, boul. Desjardins Maniwaki, Qc J9E 2C9

Téléphone (819) 449-5319 Télécopieur (819) 449-6431

François Langevin

Comptables agréés



Serge Désilets D.D.

Denturologiste 151-A, Commerciale, Maniwaki

449-6484

HEURES D'AFFAIRES

- Du lundi au vendredi de 9h à 17h
- Soir et samedi, sur rendez-vous



GÉNIPRO ₹



Structure - plomberie - chauffage - ventilation - électricité services municipaux - environnement - traitement des eaux - routes

135, RUE NOTRE-DAME FAX: (819) 449-6617

436, DE LA MADONE Mont-Laurier (Québec) J9L 1S3 TÉL.: (819) 623-3302-3304 FAX: (819) 623-7616



Assurances ASSURANCES Kelly et Associés

Gilles Beauseigle, C.D'A.Ass. Danielle Renaud, C.D'A.Ass.

Anik Beauseigle, courtier d'assurance de dommages des particuliers et des entreprises

Sylvie Roy, courtier d'assurance de dommages des particuliers et des entreprises

7, Principale, Gracefield Tél.: 463-2898



À Maniwaki

140, rue King, QC J9E 2L3 __

À Mont-Laurier

_Tél.: (819) 623-3261

182, Notre-Dame



■ Notaire **=**

Maniwaki (Québec)

Tél.: (819) 449-6180 Fax: (819) 449-3115 Courriel: cjoly1@notarius.net

MC ÉVALUATIONS

9039-0253 Québec inc. Évaluateur Agréé

MARC CÉRÉ, É.A., B.A.A.

185, boul. Desjardins Maniwaki (Québec) J9E 2C9



Accident de motoneige à Low (F.L.) Low - Un accident de

soutenu.

motoneige a causé un blessé à Low. L'incident est survenu le 8 janvier

dernier, vers 14h50. La motoneige, qui était occupée par deux personnes, a passé sur une bosse sur un sentier et le passager a ressenti le choc dans son

Aucun des deux occupants n'est tombé du véhicule, mais le choc a blessé le passager. Ce dernier a dû être transporté au Centre hospitalier de Wakefield afin de traiter des blessures mineures.

Les causes de l'accident seraient la vitesse et l'obstacle sur la route.



_Tél.: (819) **449-3571**

530, boul. Albiny-Paquette

Suite #2, QC J9L 3W8

77, rue Principale Est, QC J0X 2W0 _Tél.: (819) 456-4229



Téléphone: (819) 449-4231 Maniwaki (Québec) J9E 2C9 Télécopieur : (819) 449-2229



Tél.: (819) 449-3687 - Fax: (819) 449-1902

Moyens de pression progressifs à la Caisse

Maniwaki - Les syndiqués de la Caisse populaire de la Haute-Gatineau ont pris des pauses prolongées, le vendredi 7 janvier et le 10 janvier derniers devant la Caisse des

ardins

Galeries Maniwaki.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

Ces moyens de pression du Syndicat des travailleuses et travailleurs de la Caisse populaire de la Haute-Gatineau





Vendredi dernier, les 31 syndiqués de la Caisse ont pris une pause de 30 minutes et d'une heure lundi pour faire des moyens de pression progressifs sur l'employeur.

font suite au vote de grève des employés. Les 31 syndiqués avaient voté à 85% en faveur de la grève, le 20 décembre dernier.

Vendredi dernier, les syndiqués ont pris une pause de 30 minutes afin de faire des pressions sur l'employeur pour faire avancer les négociations. Lundi, la pause a duré une heure.

«Non à l'évaluation au rendement», ont crié les employés, à l'extérieur des bureaux de l'employeur, lors des pauses prolongées. «Nous faisons des moyens de pression progressifs. Nous avons commencé par une demi-heure, une heure et nous verrons la suite», a affirmé la présidente du Syndicat, Claudette

«Nous sommes réunis afin de montrer notre solidarité contre l'évaluation au rendement. Nous considérons que le travail d'équipe est la seule façon de bien servir les gens», a déclaré Mme Landry.

Rappelons que l'équité salariale est établie depuis 1986 dans les conventions collectives de la Caisse de la Haute-Gatineau. La Confédération Desiardins veut imposer ce nouvel outil d'évaluation dans toutes les nouvelles conventions, ce qui permettrait au supérieur immédiat de décider des augmentations salariales.

Claudette Landry a expliqué que l'évaluation au rendement occasionnerait de la vente sous pression, puisque les caissières devraient prouver à leur supérieur qu'elles sont les plus perfor-

«Nous croyons fermement que l'argent doit être au service des gens et jamais le contraire. Nous voulons donc continuer le travail d'équipe qui a toujours donné de bons résultats», a affirmé Mme Landry en donnant pour exemple la ristourne de la Caisse.

À noter que la partie patronale a fait appel à un conciliateur afin de retourner à la table de négociations. Au moment de mettre sous presse, aucune date n'avait été fixée pour la reprise des négocia-

Une blessée à Grand-Remous

(F.L.) Grand-Remous - Un accident de la route a fait une blessée, à Grand-Remous, le 10 janvier dernier.

L'accident a eu lieu sur le chemin Bourque vers 17h35. Deux véhicules ont été impliqués dans l'accident. Une des voitures était arrêtée afin de tourner à la gauche et la voiture qui la suivait n'a pas

eu le temps d'arrêter.

La dame qui conduisait le véhicule qui a percuté l'autre voiture a été blessée. Elle a été transportée au Centre hospitalier de Maniwaki pour traiter des blessures mineures

La vitesse serait en cause, selon la Sûreté du Québec.



Maniwaki Usages autorisés; unifamilial isolée, iumelée, triplée, quadruplée et même, en rangée, avec service

12 000 \$



121, rue Scott, Maniwaki Joli et pratique bungalow très entretenu, gazebo, patio et piscine tout clôturé, extérieur refait à neuf Près de tous les services ! 64 900

502, rue St-Lionel - MANIWAKI

COMEAUVILLE - Chaleureux cottage, 3 chambres, planchers originaux en bois franc, beaucoup de boiseries, toiture neuve, 2 remises

VOUS AIMEZ UN PETIT AIR VIEILLOT?

Montcerf, très propre, sous-sol fin à 75%, aménagement paysagé, 150 pieds en bordure de la rivière Désert.

EN PLUS. LOIN DES VOISINS 84 900 \$





LOGEZ-VOUS ÉCONOMIQUEMENT!

Maison ou chalet d'un étage et demi, 3 cham-bres, partie du sous-sol fini, presque 600 pieds sur le bord de l'eau, excellent pour la pêche, remarquable endroit pour vaste jardins. PRIX RÉDUIT À 74 900 \$

CHALET EN CONSTRUCTION

Accès notarié au lac Grant, terrain de 1.56 acres, près du sentier de motoneige et/ou de la piste cyclable, très privé POUR LES AIMANTS DE LA NATURE! 35 000 \$

LAC À LA BARBUE - MAISON CONSTRUITE EN 2004 (tout en bois) + 3 CHALETS pouvant être loués - À 20 minutes du Mont Ste-Marie - Ski, golf, pêche et chasse UN VRAI PETIT DOMAINE! 215 000 \$

TERRAIN MESSINES

51, chemin Ferme des Six

Terrain prêt à construire avec puit artésien et installation septique. 14 500 \$

TERRAIN DE 2.66 ACRES - DÉLÉAGE

7-9, Montée des Sables, DÉLÉAGE (près du ch. à Ferme-Joseph), orêt à cons-truire incluant garage de 20' x 30', poteau d'hydro installé, plantation de cyprès À 3 minutes de Maniwaki !

TERRAIN LAC BLUE SEA 81 358 p.c.

Chemin Poulin, MESSINES Beau terrain boisé en pente à ± 300 pieds du lac seulement. grande remise, accès à la plage et descente de bateau en béton. Secteur recherché. 32 000 \$

TERRAIN LAC BLUE SEA 34 150 p.c.

Chemin Poulin, MESSINES Beau terrain boisé à ± 300 pieds du lac seulement, accès à la plage et descente de hateau en héton Servitude d'eau. Secteur

ACHETEURS ! Je vous offre GRATUITEMENT LES GARANTIES APEC (appareils, plomberie, électricité, chauffage) et GVH (garantie de versements hypothécaires) et ce, QUEL QUE SOIT L'ÉCRITEAU en avant de la propriété. Téléphonez-moi pour en savoir plus.

BONNE ANNÉE 2005



ATTENTION - ATTENTION - ATTENTION

COURS DE DÉGUSTATION DE VIN

Pour plus de renseignements ou pour vous inscrire, communiquez avec André au 465-2202 OU la.cremaillere@ireseau.com

LES SOUPERS THÉMATIQUES SONT DE RETOUR À LA MAISON DE LA CRÉMAILLIÈRE

Veuillez prendre note des dates et des thèmes

Pour connaître le contenu des menus Veuillez s.v.p. communiquer avec nous 465-2202 ou la.cremaillere@ireseau.com

RÉGION DE LA FRANCE «ALSACE»

Vendredi le 21 et le 28 janvier 2005 Menu maintenant disponible sur demande

RÉGION DE LA FRANCE «LA BOURGOGNE»

Vendredi le 4 et 18 février 2005

Vendredi 4, 11 et 18 mars 2005

DIFFÉRENTES RÉGIONS DE LA FRANCE

Vendredi le 1er, 8, 15, 22 et 29 avril 2005

LES PLACES ÉTANT LIMITÉES, JE VOUS INVITE À RÉSERVER TÔT. IL NOUS FAUT CEPENDANT UN NOMBRE MINIMUM DE 6 INVITÉ(E)S. 465-2202

AU PLAISIR DE VOYAGER AVEC VOUS

ANDRÉE ET ANDRÉ DOMPIERRE

ÉDITORIAL

Une visite qui a porté fruits

On peut dire que la visite du chantier de construction de la Centrale Mercier par des entrepreneurs de la région au mois d'octobre dernier a porté ses fruits rapidement. Comme vous pourrez le lire en page 4 (voir texte «Les retombées économiques montent en flèche» et le tableau des retombées économiques de la Centrale Mercier»), la région de l'Outaouais affiche maintenant des retombées totales d'un million de dollars supérieures à celles des Laurentides. À la fin du mois d'août, notre région peinait à se maintenir égale avec celle des Laurentides.

On ne peut le nier, le fait que nos entrepreneurs se soient alliés ensemble pour rencontrer Hydro-Québec a eu l'effet désiré, soit de montrer que nous étions prêts à brasser de grosses affaires, ce qui n'avait pas été fait auparavant. L'expertise que les entrepreneurs et ouvriers auront acquise sur le chantier de construction de la Centrale Mercier servira donc pour le futur, lorsque d'autres projets seront mis sur la table dans notre région. Comme le souligne Lynn Anctil, directeur de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM), si ça marche ailleurs, pourquoi ça ne marcherait pas ici?

Pour réussir dans le dossier de la Centrale Mercier, les entrepreneurs se sont simplement alliés ensemble et ont montré leur intérêt envers le chantier de construction de la Centrale Mercier. Il est vrai qu'Hydro-Québec a comme politique d'encourager l'achat local lorsqu'elle construit ou fait des réparations pour l'un de ses postes hydroélectriques. Tout de même, un premier pas devait être fait pour montrer l'intérêt de nos entrepreneurs.

Maintenant que notre région a pris une bonne avance sur celle des Laurentides, nous pouvons commencer à penser aux autres projets qui s'en viennent. Déjà, le Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau (CLDVG) et la CCIM travaillent pour lancer un comité de maximisation des retombées économiques (communément appelé Comax). Espérons donc que les entrepreneurs veilleront au succès de ce comité et qu'ils y participeront activement. Ce sont eux de toute façon qui récolteront les fruits du travail de ce Comax.

Il est bien de voir Marc Dupuis, directeur général du CLDVG, souligner d'avance qu'un tel comité travaillerait également les petits contrats locaux. Il avance même que le comité pourrait travailler sur la construction prochaine des deux Centres de la petite enfance (CPE) à Gracefield et à Kazabazua.

Si le Comax est monté rapidement, le dossier des CPE serait un bon test pour un tel comité, qui pourrait bien se roder avec cela. Tout cela n'est encore totalement fait bien sûr, mais un Comax serait un gros plus pour la région, si elle veut commencer à récolter ses propres fruits au lieu de se les faire manger par les autres.

Hubert Roy

C'EST LA SAISON DES GRÉVES Bon, j'pense que je vais vendre mon chalet à Bois-Franc Mmmm, on va oublier les vacances dans le Sud cette année **CAISSE** Misère, j'va être obligé de vendre mon condo en Jamaïque, fermer mon compte

Opinion

Le Centre Jean Bosco remercie les Chevaliers de Colomb

Maniwaki, le 03 janvier 2005

Monsieur Michel Cyr Grand Chevalier

Au cours du mois dernier, vous nous avez prêtés gratuitement votre salle pour notre activité annuelle de remise de cadeaux des Wézi Wézo le 16 décembre dernier. Nous étions soixante et dix-sept personnes bénéficier d'un autre cadeau votre part en nous offrant gracieusement la boisson gazeuse pour nos bénéficiaires.

J'aimerais vous remercier au nom du conseil d'administration, en mon nom personnel, au nom des professeurs, des préposés et des bénéficiaires de votre générosité envers notre clientèle. Cette activité s'est bien déroulée grâce à votre présence et à votre disponibilité.

Nous savons que les Chevaliers de Colomb Conseil 3063 travaille sur le projet répit avec d'autres organismes de

la région qui s'occupent des personnes ayant une déficience intellectuelle et nous l'apprécions beaucoup. Nous vous souhaitons bonne chance dans les démarches pour que ce projet voie le jour le plus tôt possible.

en Suisse, etc., etc.

Espérant garder toujours cette belle complicité entre nous.

Johanne Grondin Responsable

Voici les circulaires encartées dans notre journal cette semaine !







Peter McConnery, rep.

McConnery Inc.

Ronald Cross, rep.

Chez Martineau

Jacques Gauvreau, rep.

Studio J.R. Gauvreau

(CAMÉRA EXPERT)

Gilbert David, rep.

David T.V.

Robert Coulombe, rep.

Coulombe & Frères

(RADIO SHACK)

André Benoit, rep.

Ass. André Benoit

(CLARICA)

Gerry Baker, rep.

Restaurant Mikes

Robert Morin, rep.

MANIWAKI









Mc Donald KZ FRESHMART





114. de la Ferme, Maniwaki (Québec) J9E 3J9

Tél.: (819) 449-1725 - Téléc. (819) 449-5108 Adresse électronique : hebdo@lagatineau.ca Nouvelles (courriels): nouvelle@lagatineau.ca

Abonnement d'un an : Canada: 55 \$ + taxes / Autres: 95 \$ + taxes

PERSONNEL

DIRECTRICE

PUBLICITÉ SECRÉTAIRE-COMPTABLE SECRÉTAIRE INFOGRAPHES

Muguette Céré

- Hubert Roy Johanne Céré Denise Lacourcière Lucie Dufault

- Martin Aubin · Ken Jolivette

CONSEIL D'ADMINISTRATION

André Lapointe, vice-prés. Métro Lapointe Denis Gendron, sec. J.E. Gendron Auto Sonny Constantineau, dir. Le Living In

Denis Moreau, président, René Moreau & Fils Micheline Vaillancourt. dir. Bijouterie 155 Pierre Piché, dir. Pièces Piché Ltée André Benoit, dir. Clarica

ACTIONNAIRE

Hélène Lafleur

André Robitaille, rep. Vitrerie Maniwaki

Pierre Lavoie, rep. Pneus Pierre Lavoie

Carole Joly notaires

Pourvoirie Luc Rousseau

Rolland Lauriault, rep. Imprimerie Maniwaki

Marc Vaillancourt, rep. Climatisation Maniwaki

> Rhéal Baker Homme d'affaires

Luc Morin Homme d'affaires

Club de golf Alfgonquin Sonny Constantineau, rep. Bar Le Living In Denyse Crête, rep. Adonis

François Brossard, rep Pharmacie Familiprix

Claude Gauthier, rep. A. Gauthier & Fils (AXEP)

Maurice St-Amour, rep. Thibault Électrique

Luc Martel, rep. Martel & Fils (PRO)

Denis Aubé Homme d'affaires

Alain Gravelle, rep. Épicerie Gravelle Inc.

Michel Clermont, rep. Les Éditions A.V.G.

Jean-Guy Desjardins, rep. Tigre Géant

> Maurice Lévesque Homme d'affaires

Luc Guv Homme d'affaires

Joanne Lachapelle, rep. Notaire

Muguette Céré, rep. Immo Outaouais

Marc Lachapelle, rep. Homme d'affaires

> Pat Morgan, rep Clinique d'optométrie Iris

Raynald Hamel, rep. R. Hamel & Fils

Louis-Arthur Branchaud, rep. Meubles Branchaud

> Oneil Grondin, rep. Homme d'affaires

3103-0604 Québec Inc.



Gatineau publiée le vendredi par les Éditions La Gatineau Ltée au 114,

de la Ferme à Maniwaki. Elle est montée aux ateliers des Éditions La Gatineau à Maniwaki et est imprimée à l'Imprimerie Qualimax,



Représentation nationale : Montréal: (514) 866-3131 Toronto: (416) 362-4488

Courrier de deuxième classe, enregistrement No 0535. Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec Tirage 11 100 copies. La Gatineau est un membre certifié de l'Office de la distribution certifiée inc.

Arianne Lapointe : premier bébé de l'année

Egan-Sud - Le Journal LA GATINEAU a rencontré la famille du premier bébé de l'année, mardi dernier. Cette dernière est heureuse de pouvoir accueillir un quatrième enfant.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

Carole Lafontaine, 26 ans et Roch Carpentier, 27 ans, sont les heureux parents d'Arianne, née à Mont-Laurier, le 4 janvier dernier à 9h11. Arianne pesait six livres et dix onces à la naissance.

Sa mère a accouché d'une césarienne planifiée, puisqu'elle avait eu recours à une telle procédure pour son troisième enfant.

eu une césarienne, les autres enfants doivent être né de la même façon», a indiqué Carole Lafontaine.

La mère de quatre enfants a reçu son congé de l'hôpital vendredi. «J'étais suffisamment en forme pour quitter le Centre hospitalier. Cependant, se remettre d'une césarienne est plus long», a-t-elle précisé.

Arianne est cadette de quatre enfants de moins de cinq ans. Son frère le plus jeune, Jérémy est âgé de 18 mois, sa sœur a trois ans et l'aîné, Nicolas, aura cinq ans dans quelques semaines. «Nous voulions un

«C'est la norme maintenant. Si tu as déjà nombre pair d'enfants, donc lorsque nous avons eu Jérémy, nous savions qu'il fallait en avoir un quatrième», a expliqué Roch Lapointe.

> La mère de la famille voulait les avoir rapprochés puisqu'il y a beaucoup de travaux à faire à l'étable, gagne-pain de la famille. «La ferme laitière prend beaucoup de temps. Les enfants doivent s'habituer vite à l'étable, a raconté Carole. Après seulement quelques semaines, les enfants font leur sieste dans l'étable.»

> Les frères et sœurs du premier bébé de l'année l'accueillent à bras ouverts. «J'aime ma petite sœur», a lancé Nicolas. «Je veux la prendre», a dit Mélissa. Tant qu'à Jérémy, lors de l'entrevue, il est venu embrasser sa petite sœur. «Les enfants plus vieux ont eu une très bonne réaction. Souvent, Arianne n'a même pas le temps de pleurer que ses frères et sa sœur nous en avertissent rapidement», a mentionné M. Lapointe.

Arianne est accueillie par de nombreux

oncles, tantes, cousins et cousines. Roch a 6 frères et sœurs et Carole 14 frères et sœurs. Les deux familles ont 18 petitsenfants chacune, Roch et Carole avant la plus grosse famille.

«Nous devons remercier nos familles qui nous ont donné beaucoup d'aide lorsque Carole était à l'hôpital», a remercié M.

Par contre, seule ombre au tableau, les parents du premier bébé de l'année ont déploré le fait de devoir accoucher à Mont-Laurier. «C'est compliqué, surtout pour nous. Je devais tenter de me faire remplacer à l'étable et nous devions faire garder les enfants. J'ai dû souvent faire l'allerretour entre Egan-Sud et Mont-Laurier afin de faire la traite», a ajouté Roch.

«Nous étions très surpris d'apprendre que nous avions eu le premier bébé de l'année. Nous tenons à remercier les commanditaires pour les prix ainsi que le Journal LA GATINEAU», a conclu Carole Lafontaine.



Carole Lafontaine et Roch Lapointe sont les heureux parents du premier bébé de l'année, Arianne Lapointe.



Arianne est accompagnée de ses frères et sœur, Nicolas, Mélissa et Jérémy.



Pour la vente de vos billots

Contactez notre acheteur Rémy Crites Acheteur de bois dans la région!

Bois fraichement coupé

- Bouleau
- Chêne
- Érable
- Merisier
- Pin blanc



RÉMY CRITES au 819-449-3636

ext: 268 Cell.: 819-441-8356





Muguette Céré Agent Immobilier Agréé (819) 441-8171 (819) 441-5633

Courriel: muguettecere@ireseau.com

185, boul. Desigrdins, Maniwaki J9E 2C9 / Site Internet: www.immooutaouais.com Tél.: 1 (819) 449-1244 • Fax : 1 (819) 449-1902



-819-827-3111



Charles (819) 920-2000 (866) 920-2022

Nathalie (819) 441-9090 (866) 463-9090

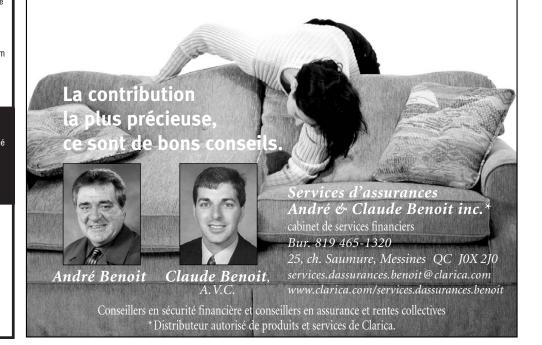
Vous êtes à la recherche de propriétés que ce soit à Gatineau, Hull, Gracefield, Maniwaki, nous avons un agent sur les lieux.

Courriel: charlesstjacques@yahoo.ca

Faites confiance au seul courtier en Haute-Gatineau.



Vous vous demandez où trouver votre contribution REER?



EAU POTABLE

La Ville de Gracefield continue ses recherches

(H.R.) La Ville de Gracefield continue ses recherches d'eau potable. Deux nouveaux sites seront testés par la firme Cima +. C'est ce qu'a annoncé le conseil municipal de Gracefield lors de son assemblée lundi soir dernier.

«Nous poursuivrons notre recherche d'eau potable dans le secteur de l'ex-village de

Gracefield et dans le secteur ex-Northfield. Nous chercherons de l'eau souterraine à ces endroits», a indiqué Réal Rochon, maire de Gracefield.

Il en coûtera 46 250 \$ (plus les taxes applicables) à la Ville de Gracefield pour faire ces forages, en plus de 1 500 \$ (plus les taxes applicables) pour la coordination du dossier. La Ville

de Gracefield a foré trois fois jusqu'à maintenant dans le secteur de l'ex-village de Gracefield, mais les forages se sont toujours avérés négatifs. «C'est la firme Cima + qui nous recommande de forer à ces deux endroits. Si nous trouvons de l'eau à Northfield, celle-ci passerait sous la rivière Gatineau pour parvenir aux résidants du secteur de l'ex-village de Gracefield», a mentionné le maire,

Terrain de la Coop fédérée

La Ville de Gracefield a aussi annoncé qu'elle bonifiera son offre pour l'achat du terrain de la Coop fédérée, situé juste à côté du bureau municipal de la Ville de Gracefield. Celle-ci entend en faire un stationnement à court terme, si elle acquiert le terrain.

Une disparue pourrait être à Maniwaki

Maniwaki - Une adolescente portée disparue pourrait se promener dans la région.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

Kristelle Binette est recherchée activement par la Sûreté du Québec, à la suite de sa disparition de sa résidence à Fasset dans la MRC Papineau.

BATISSEURS DE FORÊTS RECHERCHES

Kristelle est âgée de 14 ans et a été vue pour la dernière fois à Fasset le 30 décembre dernier vers 23 heures. Elle a laissé une lettre mentionnant qu'elle se dirigeait vers

Selon la Sûreté du Québec de la MRC Papineau, quelques propos suicidaires étaient inscrits dans la lettre, mais les autorités ne croient pas qu'un geste concret a été posé dans ce sens.

L'enquête policière démontre que Kristelle a effectué des fugues dans le passé. Plusieurs informations ont été recueillies par la Sûreté du Québec, mais à chaque reprise, elles s'avéraient négatives.

La S.Q. dénombre notamment des informations reçues anonymement de Maniwaki, indiquant l'avoir aperçu, mais rien n'a porté fruit. Les enquêteurs de la Vallée-de-la-Gatineau gardent contact avec ceux de Papineau afin de retrouver l'adolescente le plus rapidement possible.

Kristelle Binette a les cheveux blonds, les yeux bleus, elle mesure 5'4 et pèse 118 livres. Celle-ci s'exprime en français.

Toute information pertinente peut-être transmise au poste de la Sûreté du Québec de la MRC Papineau en composant le (819)



Kristelle Binette, 14 ans, est recherchée à la suite de sa disparition le 30 décembre dernier. Elle se serait dirigée vers Maniwaki.



CHEVALIER de COLOMB

Du quatrième degré Assemblé Mgr. J.A. Mondoux #1700 Maniwaki, Québec

RÉUNION GÉNÉRALE DU QUATRIÈME DEGRÉE

Date: 23 ianvier 2005

Heure : 9h30 Endroit : Domaine du cerf. cabane à sucre

Brunch: après la réunion

Informations : Invitation aux membres du 3e et 4e degré et leurs épouses.

Peter Cooko - 441-2345 ou cell. 441-4177

Possibilité d'aide financière d'Emploi-Québec après analyse du dossier par un agent d'aide à l'emploi. Centre de Formation

Mont-Laurier

Professionnelle

des Hautes-Laurentides * À partir du 16 mai 2005 - Semaine de 40 heures

Coopérative forestière

Début des cours

En collaboration avec

31 janvier 2005

cfpml.qc.ca

Prière de réserver votre place au 1.866.314.4111 poste 7410.

Une soirée d'information obligatoire aura lieu le lundi 17 janvier à 18h30

à la salle de regroupement du Centre de formation professionnelle Mont-Laurier

au 850 rue Taché à Mont-Laurier.

Rémunération assurée par l'employeur lors de la formation pratique*

Emploi garanti à la Coopérative forestière des Hautes-Laurentides



LICENCE R.B.Q.: 2432-8262-10 116. Notre-Dame, Maniwaki Fax: 449-6621

Économie et affaires

AGENTE EN ASSURANCES DE DOMMAGES

Claire Labelle se joint à La Capitale

Maniwaki – Claire Labelle, agente en assurances de dommages, s'est joint au groupe La Capitale, au mois de décembre dernier. Celle-ci affirme qu'avec ce changement, elle peut être plus à l'écoute de ses clients.

PAR HUBERT ROY



Mme Labelle fait de l'assurance de dommages pour l'automobile, l'habitation, la protection juridique et aussi pour les entreprises. «J'ai joint La Capitale pour ses produits et pour leur notoriété dans les autres villes. Celle-ci n'était pas représentée à Maniwaki. C'est une compagnie qui est beaucoup à l'écoute des gens et qui s'adapte à leurs besoins en matière d'assurances de dommages. Leurs produits évoluent tout le temps pour répondre aux besoins des gens. J'ai donc choisi La Capitale pour sa réputation, ses produits et ses prix», a-t-elle expliqué.

Mme Labelle ajoute qu'elle pourra être très disponible pour ses clients en joignant La Capitale. «Les tâches administratives sont faites par la compagnie. Ça

me donne donc beaucoup de disponibilités auprès des gens. Ce partenariat avec La Capitale me permettra de faire bénéficier aux gens de la région d'excellents produits, à des prix très compétitifs et à des conditions plus qu'intéressantes, et ce, par l'entremise d'une personne d'ici, connu de la population. Mon expérience de 20 ans dans le domaine de l'assurance affiliée à la compagnie La Capitale ne peut être que bénéfique pour les gens», a-t-elle assuré.

La nouvelle agente de La Capitale se dit très satisfaite d'avoir joint cette compagnie. «Je suis très satisfaite et les clients que j'ai à date sont très contents. Je ne regrette pas d'être repartie à zéro. La Capitale est un des plus gros assureurs directs du Québec. C'est une compagnie très structurée à l'écoute des besoins du client et de son personnel. Celle-ci s'est d'ailleurs méritée le prix du meilleur employeur au Québec en 2003, catégorie grande entreprise. J'ai pu constater durant ma formation que les gens qui y travaillent sont très heureux», a indiqué Mme Labelle.

Celle-ci offre également un service de soumission en ligne sur son site Internet www.clairelabelle.com. «Les gens n'ont qu'à aller sur mon site et complètent gratuitement un questionnaire sur l'automobile ou l'habitation. Aussitôt que je le

reçois, je vérifie les tarifications et je les recontacte pour leur offrir une police d'assurance. Il y a un rabais de 50 \$ pour une soumission faite en ligne», a mentionné Mme Labelle.

La nouvelle agente de La capitale offre également des modes de paiement ssouples. «Nous faisons financement des primes échelonnées sur une période de douze mois, et ce, sans frais, ce qui est très rare chez les assureurs. La Capitale a également des ententes avec des associations de la fonction publique, de garderies en milieu de travail et de gens à la retraite entre autres. Nous pouvons donc offrir certaine garanties et offrir des déductions à la source pour prélever les montants, toujours sans frais», a conclu Mme Labelle.



Le bureau de Claire Labelle est situé au 437, rue de la Montagne à Maniwaki dans le secteur Comeauville.





449-1001

383, boul. Desjardins Maniwaki

Venez rencontrer
Philippe et Jocelyn Dault,
propriétaires
pour des conseils judicieux.



Nouveau chef de poste de la SQ

Maniwaki - Le poste de la Sûreté du Québec (S.Q.) de la Vallée-de-la-Gatineau a un nouveau chef de poste.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

Le lieutenant Mario Brière est entré en poste, le 5 janvier dernier et affronte le défi avec plaisir. Le Journal LA GATINEAU l'a rencontré pour connaître son cheminement de carrière et ses objectifs pour le poste de la S.Q. de la région.

«J'ai 28 ans d'ancienneté avec des corps policiers», a débuté le lieutenant Brière. Ce dernier a débuté sa carrière à Buckingham et a pivoté dans différents postes dans l'Outaouais.

«J'ai commencé à la Sûreté municipale de Buckingham-Masson, où j'ai travaillé pendant 14 ans», a raconté M. Brière. Il a ensuite travaillé pendant neuf ans pour la police de Gatineau Métro.

Mario Brière est membre actif de la Sûreté du Québec depuis cinq ans. Entre 1999 et 2002, M. Brière était lieutenant aux enquêtespour la S.Q., dans la section des crimes majeurs à Hull.

«Ce poste me permettait d'être partout sur le territoire. J'ai travaillé sur quelques dossiers à Maniwaki, entre autres», a expliqué le lieutenant.

Entre les années 2002 et 2003, Mario Brière faisait la supervision du territoire de l'Outaouais. «Je devais suivre, à l'aide des ondes de la S.Q., les équipes qui étaient sur la route», a précisé M. Brière.

Le nouveau chef de poste a occupé, au cours de la dernière année et demie, le rôle de directeur adjoint du poste de la Sûreté à Vaudreuil. Il était responsable de 65 policiers.

Lorsque le lieutenant a vu le poste de chef de poste de la Vallée-de-la-Gatineau, il n'a pas hésité à postuler. «J'ai toujours voulu être chef de poste. J'ai eu l'opportunité d'avoir le poste dans la MRC et je n'ai pas hésité, a expliqué M. Brière. J'enviais le poste et de plus, j'ai la chance de travailler dans ma région.»

Objectifs et priorités

«Je mets l'emphase sur la police de proximité. Je veux travailler sur le rapprochement des autorités avec la population», a indiqué M. Brière.

Le nouveau chef de poste a précisé qu'il voulait prioriser la visibilité policière dans la communauté. Pour atteindre cet objectif, le lieutenant veut augmenter le nombre d'opérations policières afin de faire plus de sensibilisation.



Le lieutenant Mario Brière est le nouveau chef de poste de la Sûreté du Québec de la Vallée-de-la-Gatineau.

600 mille \$ pour le tourisme hivernal

(F.L.) Outaouais - Tourisme Outaouais a lancé sa campagne promotionnelle hivernale 2005 sous le thème «Laissezvous enchanter par l'hiver en Outaouais, lors d'un déjeuner à Gatineau avec la porte-parole de la région, Luce Dufault.

Un peu plus de 600 mille dollars seront investis dans la campagne pour une quatrième année consécutive, ce qui marque la plus importante campagne hivernale mise sur pied par l'Association.

«Cet hiver, nous comptons 57 partenaires à bord de la campagne, soit une augmentation de 35% par rapport à l'année dernière», a noté le président du conseil d'administration de Tourisme Outaouais, Jean Thiffault.

La campagne hivernale vise principalement les marchés de Montréal, de Kingston et de la région de la capitale nationale, afin d'inciter les touristes et les résidants à profiter au maximum de l'hiver en Outaouais.

La Vallée-de-la-Gatineau participe à un concours mettant en vedette le côté champêtre de l'Outaouais. Les gagnants du concours, diffusé sur les ondes de CJOH-TV, se mériteront un forfait par semaine, soit quatre forfaits pour deux personnes offerts par l'Auberge Viceroy, le Château Logue Hôtel-Golf-Resort, la Forêt de l'Aigle et le Marathon canadien de ski.

Afin de mettre l'accent sur les produits ski de fond et raquette en Outaouais, un nouveau dépliant a vu le jour cet hiver. Imprimé à 50 mille copies bilingues, le dépliant est présentement disponible aux bureaux d'information touristique et dans certains hôtels de la région.

De plus, un nouveau cyber-bulletin mensuel, mettant en lumière les activités hivernales à pratiquer en Outaouais, est acheminé aux fidèles visiteurs de la région afin de leur donner goût de revenir séjourner en Outaouais quelques jours. Plus de 5 mille abonnés reçoivent le bulletin d'information.

Cet hiver, un total de 410 mille copies de la brochure forfaits ont été imprimées. De nombreux exemplaires ont été encartés dans les grands quotidiens en plus d'avoir été acheminés aux bureaux d'information touristique de la région et aux Centres Infotouriste de Montréal et de Québec. En parallèle, près de 25 placements publicitaires paraîtront également dans les grands quotidiens de Montréal, de Kingston et de la région de la capitale nationale.

Plusieurs autres concours et seront aussi organisés et annoncés par l'entremise des différents médias. Selon quelques intervenants touristiques, des retombées positives se font déjà ressentir, ce qui promet



Notre hebdo... notre force locale!

Vous avez une nouvelle à nous communiquer ? Contactez-nous au



Pag.: 441-5680



Hubert Roy Pag.: 441-5681

Ou par courriel: nouvelle@lagatineau.ca Et par télécopieur : (819) 449-5108

Maison mobile incendiée

(F.L.) Low - Un incendie est survenu dans une maison mobile à Low, le 3 janvier dernier.

Le brasier a eu lieu dans la nuit, vers 2h30, sur la rue Stewart. La maison mobile est une perte totale, les dommages étant évalués à près de 50 mille dollars.

Selon le chef pompier de Low, tout porte à croire que l'incendie serait électrique, puisqu'il n'v a aucune trace d'acte criminel.

Personne n'était à l'intérieur de la maison au moment de l'incendie, puisque cette dernière était inhabitée depuis quelques



Saint-Jérôme (CFTR) en collaboration avec le Centre de formation professionnelle de Mont-Laurier, offre le programme « Conduite de camions » de 615 heures pour 150,00 \$. Cette formation est payée par le ministère de l'Éducation du Québec (MÉQ) et même à un diplôme d'études professionnelles.

SÉANCE D'INFORMATION

Où : Centre de formation professionnelle de Mont-Laurier

850, rue Taché (salle de regroupement)

Mont-Laurier

Quand: 27 janvier 2005 Heure: 18h30 (6h30 p.m.)

RÉSERVEZ VOTRE PLACE EN APPELANT AU CFTR au 1-877-435-0167 poste 101 OU au CFPML au 819-623-4111 poste 7401



Centre de formation du transport routier Saint-Jérôme





Commission scolaire de la Rivière-du-Nord

Implantation possible du football à la CÉHG

Maniwaki - La Cité étudiante de la Haute-Gatineau (CÉHG) pourrait avoir son équipe de football dès septembre prochain.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

«Ça fait deux ans que je pense à partir une équipe de football à Maniwaki, a débuté un des organisateurs du projet et enseignant à la CÉHG, Frédérick Boulianne. Cette année, c'est le bon moment.»

Trois enseignants ont pris en charge le projet et devraient entraîner la future équipe, soit M. Boulianne, Martin Lampron et Sylvain Poirier. Ils sont supportés par les enseignants Daniel Larche et Nelson Miller qui gravitent aussi autour du projet. «Plusieurs autres personnes nous ont montré un intérêt. Nous avons une excellente réponse du personnel scolaire», a affirmé Sylvain Poirier.

L'objectif du projet est de créer une équipe de football juvénile dans la ligue scolaire Subway Outaouais. L'équipe de Maniwaki serait la 10e équipe à se joindre à cette ligue et compétitionnerait contre des équipes de la région de Gatineau, de Matane et de Papineauville entre autres.

La saison se déroulera du mois de septembre à novembre. L'équipe jouera huit parties en tout, soit quatre à domicile et quatre à l'extérieur.

Le terrain de jeu de l'équipe de la CÉHG serait le terrain de soccer modifié. «Il y a quelques travaux à faire sur le terrain, mais ce sont des travaux raisonnables», a précisé M. Poirier.

Les inscriptions débuteront la semaine prochaine, sur l'heure du dîner, à la polyvalente. «Pour faire une équipe, nous avons besoin d'au moins 40 joueurs, mais nous

aimerions avoir 60 joueurs afin d'avoir de la relève», a indiqué Frédérick Boulianne.

La formation de l'équipe de football sera

Boulianne.

Les élèves sélectionnés pour l'équipe de football devront satisfaire aux niveaux des

C'est le bon moment puisque le football est en plein effervescence», a mentionné M.



Deux des entraîneurs de l'équipe de football qui pourrait être implantée à la CÉHG l'année prochaine, soit Sylvain Poirier et Frédérick Boulianne. Absent de la photo: Martin Lampron.

confirmée si le nombre d'inscriptions est suffisant. «Nous devons former l'équipe cette année afin de la préparer pour la prochaine saison. Les élèves qui seront à la CÉHG l'année prochaine sont donc invités à s'inscrire la semaine prochaine», a ajouté M.

exigences académiques et du comportement. «Nous aurons un responsable qui suivra les élèves afin de s'assurer qu'ils maintiennent un bon rendement scolaire», a commenté Sylvain Poirier.

«J'ai décidé de mettre sur pied le projet, puisque les jeunes semblent intéressés.

Les bénéfices qu'entraînera la création d'une équipe de football sont la persévérance scolaire et l'amélioration du taux de réussite, le développement du sentiment d'appartenance à l'école, l'amélioration de la santé globale des jeunes, la motivation pour les décrocheurs potentiels, l'augmentation de l'estime de soi, et la canalisation de l'énergie afin de diminuer le taux de violence à l'école.

«La représentation de la CÉHG dans la ligue de l'Outaouais permettra aussi de présenter une image positive de l'école et offrira une visibilité régionale à l'école et à Maniwaki», a ajouté M. Boulianne.

L'équipe engendrera aussi l'implication de d'autres élèves dans l'école. «Nous pensons former une troupe de meneuses de claque, impliquer une fanfare et convoiter les artistes pour la création d'un logo et d'un

slogan pour l'équipe», a déclaré M. Poirier.

«Nous attendons maintenant les inscriptions. Nous avons une belle ouverture de l'administration et de la communauté, reste à avoir l'implication des jeunes», a conclu Frédérick Boulianne.







RELAIS DES 3 CLOCHERS

MAINTENANT OUVERT

de 11h à 19h, du mardi au dimanche

Possibilité d'heures prolongées sur demande

SERVICE DE BAR ET CASSE-CROÛTE

Café - Thé - Chocolat et Viennoiseries

Table de billard

Location de ski de fonds et raquettes

Salle idéale pour party ou repas de groupe

Bienvenue aux quadistes et motoneigistes!

819-441-2222 274, rue des Oblats Maniwaki, Québec

Votre hôte: Louis Richard

ARBRE DE NOËL DES PETITS ANGES

99 jeunes visités par le Club Richelieu la Québécoise



(H.R.) Maniwaki - Les femmes du Club Richelieu la Québécoise de Maniwaki ont visité 40 foyers et donné des cadeaux à 99 enfants pour Noël.

Des enfants de Maniwaki, Déléage, Gracefield, Messines, Montcerf-Lytton, Aumond et autres ont été visités. Quatrevingt dix-neuf personnes ont donc pris une enveloppe avec le nom d'un enfant. Cécile, une personne de Maniwaki, a également participé au bonheur des plus petits en faisant don d'une trentaine de toutous.

«Je désire offrir des remerciements à toutes les personnes qui ont bien voulu nous aider en faisant la livraison des cadeaux, aux différents employés de différents bureaux et à toutes les généreuses personnes qui ont participé aux sourires des petits anges», a remercié Suzanne L. Milone, du Club Richelieu la Québécoise.

Celle-ci a assuré que l'activité sera de retour en 2005. «Nous serons encore là en 2005, alors les familles qui voudront s'inscrire pour l'Arbre de Noël des Petits Anges devront surveiller les médias de la région», a conclu Mme Milone.

L'Association des Amputés de guerre met en honneur l'héritage militaire canadien

Pour consulter la liste des documentaires de l'Association relatifs à l'héritage militaire canadien,



DÉCORATIONS DE NOËL À MONTCERF-LYTTON

Jean-Charles Desforges remporte le concours

(H.R.) Montcerf-Lytton - Jean-Charles Desforges a remporté le concours des plus belles décorations de Noël organisé par la municipalité de Montcerf-Lytton. Celui-ci s'est mérité un prix de 50 \$.

Alain Fortin et Sonia Larche ont également remporté 50 \$ pour avoir présenté les décorations les plus originales. Réjeanne Nault-Lafond s'est elle aussi méritée 50 \$ pour avoir monté la plus belle crèche. Finalement, Mélanie Denommé et Harold Mayer se sont mérités un prix de participation de 25 \$.

Quinze personnes se sont inscrites au concours de décorations de Noël de Montcerf-Lytton. Suzanne Labelle a été la juge du concours, tandis que Jacqueline Crytes en a été la coordonnatrice.



SO AD Une production de la Société de formation à distance des commissions scolaires du Québec.



Jean-Charles Desforges a monté les plus belles décorations de Noël à Montcerf-Lvtton.





Bienvenue à bébé Mégan, fille de Geneviève Rozon et Patrick Morin (Kordic). Née le 11 janvier 2005 à 16h20 au Centre hospitalier de Mont-Laurier par le Dr Latulippe, elle pesait 8 livres et 14 onces et mesurait 21 3/4 pouces. Sa petite soeur Kelly est très heureuse de sa venue.



Succès de chasse à l'orignal dans la réserve faunique La Vérendrye

La saison de chasse à l'orignal 2004 dans la réserve faunique La Vérendrye fût un grand succès cette saison, considérant le nombre d'orignaux abattus.

On dénombre 133 bêtes abattues pour 253 groupes de chasseurs; soit un succès de 53 % (dont 25 % de ces orignaux étaient des femelles).

En comparaison avec les années passées, le pourcentage de réussite ne cesse d'augmenter : passant de 27 %, il y a 10 ans (1994), à celui que l'on retroure présentement. Il s'agit là d'une moyenne fortement appréciable en comparaison avec d'autres territoires structurés et d'autres régions.

La période d'inscription pour le tirage au sort, afin d'accéder à une zone de chasse privilégiée et à un séjour inoubliable, se termine le 31 janvier 2005.

Ne manquez pas votre chance!



devenus orphelins.

Défi des jeunes québécois

Montréal, le 12 janvier 2005 - « Je vous invite à faire un cadeau d'espoir et de survie aux milliers d'enfants victimes du raz-de-marée de l'Océan indien. » C'est en ces termes qu'Eva Barroso Riccardi lance aujourd'hui, aux côtés de Catherine Brunet, ambassadrice de l'UNICEF au Québec, un message pressant de mobilisation des enfants et des écoliers en les invitant à contribuer directement aux secours d'urgence de l'UNICEF dans le cadre du Défi SÉISME des jeunes québécois.

pour permettre à l'UNICEF de venir en aide aux enfants sinistrés des tsunamis. Il n'en fallait pas plus pour qu'elle décide de s'impliquer personnellement dans son milieu et à son école, l'école Nesbitt du quartier Rosemont à Montréal. Elle demande alors à UNICEF Québec de l'appuyer dans sa démarche et de lui permettre de lancer publiquement son message personnel à tous les jeunes du Québec.

« Ensemble, nous les enfants et les jeunes, nous avons le pouvoir de soulager la souffrance et le désarroi des enfants et des exemple un montant équivalent à la valeur aimez. Vous pouvez aussi organiser une col-Finalement, vous créez une activité originale ou donnez ce que vous pouvez. L'essentiel, cadeau d'espoir et de survie. »

Animatrice de la rencontre tenue en présence des médias, Catherine Brunet accueillait avec enthousiasme l'initiative de sa copine Eva. « Le message de Eva illustre bien le fait que les enfants et les jeunes d'ici ne sont pas restés insensibles au drame que vivent depuis trois semaines des milliers d'enfants touchés par le désastre, qui souffrent et vivent toujours dans une détresse extrême » s'est empressée de déclarer Catherine au nom de l'UNICEF.

« J'apprécie personnellement cet élan de spontanéité des jeunes d'ici, la générosité exprimée par Eva, les amis qui l'accompagnent et les élèves de l'école Nesbitt qui se joindront à elle pour relever le défi lancé à tous les jeunes du Québec. » Catherine poursuit en remerciant tout spécialement les parents et les enseignants qui appuieront la démarche des jeunes québécois. « Cette initiative doit être une source d'inspiration pour chacun. »

Catherine Brunet rappelle que l'UNICEF travaille depuis longtemps dans tous les pays touchés par le désastre - tels l'Indonésie, le Sri Lanka et la Thaïlande - et que, moins de 24 heures après le séisme, le personnel de l'UNICEF s'affairait déjà à fournir de l'eau salubre, des installations sanitaires et des médicaments, afin de sauver les enfants exposés aux risques des maladies hydriques. Au moins un tiers des personnes touchées par le désastre sont des enfants et qu'il est toujours critique de veiller à la santé des enfants survivants. L'U-NICEF travaille également à réintégrer les enfants perdus dans leur famille et leur communauté, tout en s'efforçant d'apporter du soutien et du réconfort à ceux qui sont

La jeune porte-parole d'UNICEF Québec poursuit en suggérant quelques idées pour recueillir les dons. « Il y a plusieurs façon d'aider l'UNICEF : vous pouvez remettre par d'un cadeau de Noël que vous avez reçu ou que vous avez acheté à quelqu'un que vous lecte de classe ou d'école, ou encore faire la tournée de votre famille et de tous vos amis. c'est que tous ensemble nous pourrons offrir aux enfants de l'Asie du Sud un merveilleux

> Catherine Brunet invite à son tour les enfants et tous les écoliers qui souhaitent s'impliquer à visiter un site Web spécial dédié au Défi SÉISME des jeunes canadiens et québécois, à l'adresse suivante : www.unicef.ca. Le site offre des informations à propos de la campagne, une trousse de collecte de fonds pour aider les enfants et les jeunes à répondre au défi, et même une section où les adultes peuvent contribuer à la campagne menée par l'un ou l'autre des enfants inscrits. La campagne menée par Eva sera ajoutée au site au cours des prochaines 48 heures et pourra recevoir les

Ramener les enfants à l'école est essen-

tiel pour les aider à surmonter leur trauma-

tisme. L'UNICEF envoie donc dans la région des milliers d'écoles en boîte, chacune d'en-

tre elles contenant tout ce dont un

enseignant a besoin pour mettre sur pied

une salle de classe de fortune pour environ

80 enfants. « Fréquenter l'école aide les

enfants à retrouver un sens de normalité et

de routine, tout en leur offrant des occasions

essentielles de jouer et de s'amuser »

affirme Catherine. « L'école offre aussi un

cadre susceptible de protéger les enfants

contre l'exploitation et les abus. »

Les dons pour « Le défi SÉISME des jeunes Canadiens » ou pour l'Appel d'urgence séisme océan Indien de l'UNICEF peuvent être effectués en ligne au www.unicef.ca, par téléphone au numéro sans frais 1 877 955-3111, ou par la poste à UNICEF Québec, 4474, rue Saint-Denis, Montréal (Québec) H2J 2L1.

dons du public.



Porte-parole de la campagne Halloween UNICEF 2004, Eva Barroso Riccardi entendait le 31 décembre dernier Bilaal Rajan, un jeune écolier de 8 ans de la région de Toronto, lancer un défi à tous les enfants du pays afin de recueillir un million dollars familles qui ont survécu au désastre, » affirme Eva en s'adressant à des élèves de l'école Nesbitt. « C'est pourquoi, je vous lance un défi important – celui de faire votre part en donnant ou recueillant des dons pour le Défi SÉISME des jeunes québécois. »

Joignez-vous aux bénévoles

Pour la période des impôts, l'Association de Solidarité et d'Entraide Communautaire de la Haute-Gatineau s'associe encore cette année à Revenu Canada et au ministère du Revenu du Québec afin d'aider

les gens à faible revenu à compléter leurs déclarations d'impôts. L'Association de Solidarité d'Entraide Communautaire offre à toute personnes intéressées par ce genre de bénévolat, une journée de formation où elles pourront se familiariser aux procédures pour compléter les formulaires d'impôts.

Si vous avez du temps de libre et quelques notions en matière d'impôts, joignez-vous à l'équipe de bénévoles d'impôts.

Pour information supplémentaires, téléphonez à l'Association de Solidarité d'Entraide Communautaire de la Haute-Gatineau au (819) 449-6779 ou passez au bureau qui est situé au 198, rue Notre Dame, suite 100.



L'Association des Amputés de guerre met en honneur *l'héritage* militaire canadien

Pour consulter la liste des documentaires de l'Association relatifs à l'héritage militaire canadien, visitez le site Web www.amputesdeguerre.ca, ou commandez un dépliant en composant le 514 398-0759 ou le 1 800 250-3030.



SCIERIE MSG Spécialiste du cèdre

Michel: 449-4541 Simon: 441-0221 Gilles: **449-2169**

Nous achetons du cèdre en longueur et en billots PAIEMENT RAPIDE!

We buy cedar logs or long cedar **FAST PAYMENT!**

> 239, Principale, R.R.#1, Bouchette







12¢ du km après 60 000 km

lire ce qui

mateurs de

informez-vous

appelez au 1 800 667-8277

avec versement initial ou échange équivalent, voir ci-contre. À la location, transport

détails et d'information au sujet d'OnStar,

Pour obtenir

service

Contrat de

voy et Canyon: 48 mois)

des

que le Sierra. L'Association

GMC SIERRA 1500 4X4 Z71 Avec comptant de 4127\$ Moteur V8 Vortec 5,3 L à ISC de 295 HP • Boîte automatique à 4 vitesses avec surmultipliée et mode remorquage • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatisation à deux zones • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Pont arrière autobloquant 459^{\$} 2114^{\$} • Suspension et pneus tout-terrain • Régulateur de vitesse • Roues de 17 po en aluminium à 5 rayons • Marchepieds **0**\$ **0**\$ latéraux tubulaires en acier inoxydable avec fini chromé • Système Autotrac (4RM) • Télédéverrouillage, portes, glaces

Le Sierra a plus de chevaux, de couple, de charge utile et de capacité de remorquage de série que les modèles Ford ou Dodge+.

et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Groupe remorquage à grande capacité



 \oplus

Terme de 36 mois à la location. Transport et préparation inclus.

Moteur V8 Vortec 4,8 L à ISC de 285 HP • Boîte automatique à 4 vitesses avec surmultipliée et mode remorquage • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatisation à deux zones • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Pont arrière autobloquant • Roues de 17 po en aluminium à 5 rayons • Marchepieds latéraux tubulaires en acier inoxydable avec fini chromé • Régulateur de vitesse • Système Autotrac (4RM) • Télédéverrouillage, portes, glaces et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Groupe remorquage à grande capacité

200 \$/mois* **//10** \$/mois* Avec comptant de 3892\$ O\$ dépôt de sécurité

| Mensualité | Comptant | Dépôt de sécurité | |
|-------------------|--------------------|-------------------|----|
| 459 ^{\$} | 1879 ^{\$} | 0\$ | OU |
| 515 ^{\$} | 0\$ | 0\$ | |

Terme de 36 mois à la location. Transport et préparation inclus.



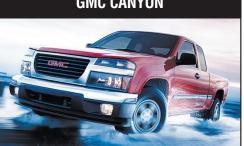
Moteur Vortec L6 4,2L de 275 HP • Freins à disque aux 4 roues avec système ABS • Système Autotrac (4RM) • Climatisation à deux zones • Télédéverrouillage, portes, vitres et rétroviseurs chauffants électriques • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Roues de 17 po en aluminium • Pont arrière autobloquant • Équipement spécial de remorquage • Système de communication et d'assistance OnStar avec abonnement d'un an au plan Sain et sauf¥

Avec comptant de 4915\$ O\$ dépôt de sécurité

| | Dépôt de sécurité | Comptant | Mensualité |
|----|-------------------|--------------------|-------------------|
| 0U | 0\$ | 2640 ^{\$} | 469 ^{\$} |
| | 0\$ | 0\$ | 527 ^{\$} |

Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

GMC CANYON



Lauréat Clé d'Or 2005 - meilleur véhicule catégorie camionnettes compactes**

• Moteur Vortec 2,8 L à ISC de 175 HP • Boîte manuelle à 5 vitesses avec surmultipliée • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Pont arrière autobloquant • Roues de 15 po en aluminuim • Banquette avant divisée 60/40 avec garniture de tissu • Strapontins arrière (2) rabattables à plat • Dispositif antivol PASSLock • Sacs gonflables avant côtés conducteur et passager • Essuje-glaces à balavage intermittent réglable • Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs • Tachymètre • Rétroviseurs extérieurs repliables • Pare-chocs avant et arrière chromés avec marchepied arrière

50 \$/mois* Avec comptant de 2796\$
0\$ dépôt de sécurité

| Mensualité | Comptant | Dépôt de sécurité | |
|-------------------|--------------------|-------------------|-----------|
| 289 ^{\$} | 1485 ^{\$} | 0\$ | OU |
| 323 ^{\$} | 0\$ | 0\$ | |

Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.







Agence: Graphème Client: GM N⁰ annonce: 25-7904

Titre: Winter 2005 menu GMC

Couleur: 4C 85 lpi. Linéature:

8 col. et 10 col. (10.125" x 200 li.) Format:

Progrès Dimanche, Courrier de St-Hyacinthe, Publication: L'Écho de Frontenac, Hebdo Charlevoisien,

La Gatineau, La Nouvelle, La Parole, Le Coup d'Œil, Le Radar, Le Richelieu Dimanche, L'Action, L'Express, Journal Haute Côte-Nord Combo, L'Avantage,

L'Expression de Lanaudière



Graphème 57597G

TOURNOI INTERNATIONAL MIDGET KIWANIS DE GATINEAU

Neil Chabot fier d'être nommé plus bel espoir local

Gatineau - Neil Chabot, joueur de l'Intrépide de Gatineau Midget AAA et natif de Maniwaki, a vécu une fin de semaine de rêve au Tournoi international Midget Kiwanis de Gatineau. En plus d'enlever les honneurs du tournoi avec son équipe, Neil a été nommé plus bel espoir local de la for-

mation.

PAR HUBERT ROY

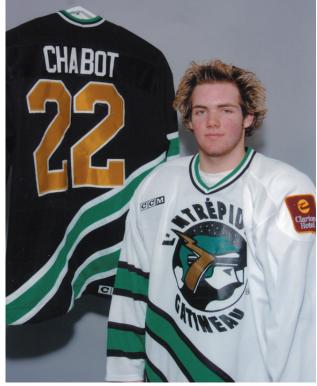
Neil en était à sa première expérience au Tournoi international Midget Kiwanis de Gatineau. «Je n'ai pas joué l'année dernière à cause d'une blessure, mais je suis très content de mon expérience cette année. J'ai bien joué et je suis très

heureux d'avoir enlevé les honneurs du Tournoi avec l'Intrépide de Gatineau», a mentionné celui qui a récolté deux buts et trois passes au cours du Tournoi.

Neil était tout aussi fier d'avoir remporté la plaque commémorative Robert «Bert» Bertrand, remise au plus bel espoir local de l'Intrépide de l'Outaouais AA ou l'Intrépide de Gatineau AAA. «C'est tout un honneur que de recevoir cette plaque. Ça m'apporte beaucoup de confiance en tant que joueur. C'est quelque chose que d'être nommé plus bel espoir local, surtout que c'est un honneur remis par un club de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (les Olympiques de Gatineau). Ça m'apporte beaucoup», a-t-il expliqué.

Une bourse de 1 000 \$ accompagnait cette plaque. Le Tournoi international

Midget Kiwanis de Gatineau a instauré en janvier 2003 la plaque commémorative Richard «Bert» Bertrand. Les deux précédents gagnants de cette plaque sont Mathieu Carle et Derek Brassard. Richard «Bert» Bertrand est décédé d'un cancer de l'œsophage en novembre 2002. Il a été impliqué dans l'organisation du Tournoi international Midget Kiwanis de Gatineau à titre de président en 1993 et en 1994. Celui-ci a fait sa marque comme dépisteur chez les Olympiques de Hull pendant de nombreuses années.



Neil joue présentement avec l'Intrépide de Gatineau Midget AAA et sera éligible au prochain repêchage de la Ligue de hockey junior majeur du

Deux autres joueurs à l'œuvre

Deux autres joueurs natifs de notre région ont participé au Tournoi international Midget Kiwanis de Gatineau la fin de semaine dernière pour l'Intrépide de l'Outaouais Midget AA. Marc Maurice a connu un bon tournoi, terminant parmi les 20 meilleurs marqueurs avec deux buts et deux passes. Yancey Thusky faisait aussi partie de cette formation et a récolté un but. L'Intrépide de l'Outaouais s'est inclinée en finale face aux Faucons d'Orford.



Neil Chabot a reçu la plaque commémorative Richard «Bert» Bertrand remise au plus bel espoir local (Source photo: www.midgetkiwanis.com).



LA COMPAGNIE COMMONWEALTH PLYWOOD LTÉE **ACHETONS**

BOIS-FRANC & PIN BLANC

PAIEMENT RAPIDE **DEUX FOIS PAR SEMAINE**

- ➤ Pin blanc & rouge
- ➤ Sciage feuillu
- > Déroulage feuillus (merisier, bouleau, chêne, érable, tilleul, peuplier)
- ➤ Cèdres

Possibilité de livraison à différentes divisions :

Labelle - feuillus Atlas Low - pin Profolia - feuillus Atlas Northfield - pin

Mont-Laurier - feuillus

Jean-Denis Rochon

Daniel Charbonneau Gaétan Bergeron Tél.: (819) 686-2043 Tél.: (819) 457-2010 #14 Tél.: (819) 463-2378

Cell.: (819) 661-3957 Cell.: (819) 429-3368 Cell.:(819) 360-9762 Fax.: (819) 463-4559 Fax.: (819) 686-9561 Fax.: (819) 457-2815

www.commonwealthplywood.com

Les Assurances Séguin Sunderland 2 & Associés inc. CABINET EN ASSURANCE DE PERSONNES

Téléphone : 449-8080 Sans frais: 1-888-849-3533 robertseguin@ireseau.com



Louis Séguin - Diane Sunderland Robert Séguin Assurance-vie - Assurance salaire Assurance collective - Assurance maladies graves

Soins de longue durée

| Groupe Financier Empire | Financière Manuvie |
|-------------------------|--------------------------------|
| La Maritime | Transamérica |
| Canada-Vie | Standard Life |
| Nationale-Vie | AIG |
| Union-Vie | La Croix-Bleue |
| RBC Assurances | Desjardins Sécurité Financière |
| La Great-West | La Survivance |
| RBC (Unum-Provident) | |

Vous avez peut-être l'illusion d'être bien assuré... Contactez-nous pour en être certain.

MERCI AUX COMMANDITAIRES POUR LE PARTY DE NOËL 2004 DE BOWATER

LES USINAGES ÉGAN INC. J.E. GENDRON LITÉE TRANSPORT HAUTE-GATINEAU MÉTAL GOSSELIN COULOMBE ET FRÈRES RADIO SHACK USNR FORANO GÉRARD HUBERT AUTOMOBILE LTÉE HYDRAULIQUE C.L. INC. PRODUITS INDUSTRIEL FORMIN INC. KFY KNIFF EXPRESS PUB SCIES B.G.R. INC. COMACT INC. ANATOLE GAGNON ET FILS ROULEMENT C.P. INC. SERVICES D'EXPLORATIONS INC. PIÈCES D'AUTO LÉON GRENIER INC. CHAUSSURES LAPOINTE OUTILS IGGESUND INC. HASKINS WEBER INC. LOCATION S.C.M. SERVICE INFORMATIQUE D.L. INC.

DUMOULIN NETTOYEUR UNIQUE USINAGE C.F. KINECOR INC MARŢEL ET FILS PRO SUPÉRIEUR PROPANE LUMEN INC. PIÈCES PICHÉ MANIWAKI INC. PAPETERIE OLYMPIQUE INC. **GALERIES MANIWAKI** FORÊT DE L'AIGLE MOTEUR ÉLECTRIQUE LAVAL INC. INDUSTRIE GUÉRETTE INC. IMPRIMAK INC. EXELRADIO INC. ARMTEC INC. PÉTRO CANADA ROBERGE INC. MICHEL LACROIX CONSTRUCTION INC. VIKING CHAIN COMPRESSEUR ADEC LTÉE





ORGANISÉE PAR : LE CLUB LIONS MANIWAKI

À MANIWAKI LES 27-28-29 ET 30 JANVIER 2005

PAKWAUN 2005 - PROGRAMMATION



JEUDI 27 JANVIER

- 17h00 Souper de saucisses : Hôtel Chez Martineau, organisé par l'HÔTEL CHEZ MARTINEAU et commandité par MÉTRO ANDRÉ LAPOINTE et l'HÔTEL CHEZ MARTINEAU
- **18h15 Mascarade :** Centre des loisirs, organisée par le CLUB RICHELIEU DE MANIWAKI et commanditée par la CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA HAUTE-GATINEAU
- 18h15 Danse pour enfants: 2º étage du Centre des loisirs

VENDREDI 28 JANVIER

- **17h00 Ouverture officielle :** Stationnement du Centre des loisirs, organisée et commanditée par MARTEL ET FILS
- 17h10 Libération du Bonhomme Siffleux : Stationnement du Centre des loisirs,
- organisée et commanditée par la RADIO CHGA-FM 97,3 FM, MARTEL & FILS

 17h20 Feu de joie : Stationnement du Centre des loisirs, organisé par le CLUB LIONS DE MANIWAKI
- 17/120 Feu de joie : Stationnement du Centre des loisirs, organise par le CLOB LIONS DE MANIWAKI

 17/130 Le Caribou : Stationnement du Centre des loisirs, organisé et commandité par la VILLE DE MANIWAKI
- **18h00** Souper de fèves au lard : Salle des Chevaliers de Colomb, 239, rue King à Maninwaki, servi par les Chevaliers de Colomb Conseil 3063
- 19h00 Danse pour enfants : 2° étage du Centre des loisirs
- 20h00 Choix des Fleurs : Centre des loisirs, organisé et commandité par le CLUB RICHELIEU LA QUÉBÉCOISE

SAMEDI 29 JANVIER

- 8h00 Déjeuner : Restaurant Mikes aux Galeries Maniwaki, organisé et commandité par le RESTAURANT MIKES
 12h00 Dîner de hot dogs : Stationnement du Centre des loisirs, organisé par le CLUB OPTIMISTE DE MANIWAKI et
- commandité par MÉTRO ANDRÉ LAPOINTE

 12h00 Labyrinthe de glace : Stationnement du Centre des loisirs, organisé par la VILLE DE MANIWAKI
 et commandité par les GALERIES MANIWAKI
- 12h00 Parade de VTT : Stationnement du Centre des loisirs, organisée par le CLUB VTT HAUTE-GATINEAU
- 12h00 Sleigh rides: Stationnement du Centre des loisirs, organisées par le CLUB LIONS DE MANIWAKI
- $\textbf{13h00} \quad \textbf{Visite de l'impro Spectacle:} \ 2^{\text{e}} \ \text{\'etage du Centre des loisirs, responsable:} \ Patrick \ Dupont$
- 13h00 Compétitions de VTT : Rivière Désert, organisées par SERRURERIE YVES COUSINEAU et LES SPORTS DAULT ET FRÈRES
- 14H00 Musique continuelle avec 4 orchestres : Centre des loisirs, organisée par le CLUB LIONS DE MANIWAKI
 17H00 Souper spaghetti.: Foyer Père Guinard, organisé et commandité par LES BÉNÉVOLES DU MILIEU DE VIE DU
- FOYER PÈRE GUINARD

 20h00 Soirée country: 2° étage du Centre des loisirs, organisée par le CLUB LIONS DE MANIWAKI
- 20h00 Bal à l'huile : Centre des loisirs, organisé par le CLUB LIONS DE MANIWAKI et commandité par l'AUBERGE DU DRAVEUR

DIMANCHE 30 JANVIER

- 9h00 Déjeuner de crêpes : Salle des Chevaliers de Colomb, 239, rue King à Maninwaki, servi par les Chevaliers de Colomb Conseil 3063
- 9h00 Tir à l'arc Compétitions : C.É.H.G., organisées par LES ARCHERS DE MANIWAKI
- 12h00 Tirs de chevaux: Stationnement du Centre des loisirs, responsable : Claire Lapointe
- **12h00** Labyrinthe de glace : Stationnement du Centre des loisirs, organisé par la VILLE DE MANIWAKI et commandité par les GALERIES MANIWAKI
- **13h00 Jeux gonflables et activités intérieures pour jeunes :** organisés par le Centre Parents Enfants

17h00 FERMETURE

UN MERCI SPÉCIAL À TRANSPORT HAUTE-GATINEAU POUR DÉPLACEMENT DE LA REMORQUE. UN MERCI SPÉCIAL À LA SOPFEU POUR LES RADIOS PORTATIVES. MERCI AUX CONCESSIONNAIRES SUIVANTS : GARAGE McCONNERY, HUBERT AUTO ET J.E. GENDRON AUTOS

MERCI À NOS COMMANDITAIRES



VILLE DE MANIWAK



CHEVALIERS
DE COLOMB
CONSEIL 3063







ANDRÉ LAPOINTE

SOUPER DE SAUCISSES



CLUB OPTIMISTE DE MANIWAKI



CLUB RICHELIEU DE MANIWAKI

CLUB RICHELIEU LA QUÉBÉCOISE







SERRURERIE YVES COUSINEAU enr.





Les Sports







de hockey et patins (sauf sur bâtons de hockey)

IL Y A ENCORE DU CHOIX MAIS DÉPÊCHEZ-VOUS, CAR LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES !

449-3131

HUBERT LTÉE

163, Principale Sud, Maniwaki

Les patineuses terminent 5e à Québec



(H.R.) Maniwaki - Les douze patineuses de Maniwaki, Ferme-Neuve et Mont-Laurier qui ont participé à une compétition de patinage synchronisée, à Québec, le 8 janvier dernier, ont terminé cinquième sur huit équipes. Un résultat très satisfaisant selon Lucie Nault, présidente du Club Élan.

«Les filles étaient très contentes de ce résultat, car la compétition était très forte. La plupart des filles qui étaient présentes faisaient partie du programme Sports-Études», a expliqué Mme Nault.

Les filles ont donc eu la chance de mettre au point leur programme au cours de cette compétition. «Cela leur a donné une bonne pratique en vue des championnats provinciaux qui se tiendront du 8 au 10 février 2005. Elles vont donc revoir sensiblement les mêmes équipes lors de cette compétition», a indiqué la présidente du Club Élan.

Cette cinquième place est un bon résultat selon Mme Nault, vu que les filles pratiquent leur routine ensemble seulement une fois par deux semaines à Mont-Laurier. «Elles étaient très satisfaites à leur retour de Québec. Elles ont super bien patiné. Elles seront prêtes pour les championnats provinciaux à la mi-février», a complété la présidente du Club Élan.

Les deux patineuses de Maniwaki qui font partie de cette équipe sont Claudia Bérubé-Bainbridge et Laurence Carle. les dix autres patineuses sont Johanick Bélanger, Andréanne Benoît, Isabelle Bisaillon, Laurence Deslauriers, Émilie Leclerc, Julie Massé, Andréanne Rouleau-Létourneau, Gabrielle Rouleau-Létourneau, Marianne Saint-Germain et Christine Taillon. L'entraîneuse de l'équipe est Annie Pelletier.



Drôle de place où se stationner! Germain Lacroix s'est retrouvé dans une situation fâcheuse, jeudi dernier. Wesly Roy, propriétaire de l'épicerie 4 saisons à Ste-Thérèse m'a confié qu'il avait eu peur pour son



réservoir de diesel!

Ah ha Muguette! Une journaliste était sur les lieux lorsque sa boss s'est fait prendre à faire un peu de vitesse... Il ne faut pas se presser Muguette, les clients

savent que *l'heure* de tombée est à midi le mercredi.

Vrai, Simple, Santé



Votre conférencière, Lucille Rice-Rochon, a éliminé 72 lb et se maintient depuis avril 2004!

HORAIRE DES AUTOBUS Le Club de ski et planche entreprend sa saison dimanche

Maniwaki - Le Club de ski et planche entreprendra sa nouvelle saison d'activités le dimanche 16 janvier 2005 au Mont Ste-Marie.

Deux circuits d'autobus sont ainsi organisés. Le circuit de Grand-Remous prendra le départ à 6h50. Veuillez prendre note que l'heure indique le moment du départ. Les participants doivent être sur les lieux au moins 10 à 15 minutes avant le départ.

Il est à noter que les participants de Gracefield prendront l'autobus de Grand-Remous au Centre communautaire alors que les participants de Lac Cayamant prendront l'autobus de Maniwaki au même endroit. Voici l'horaire:

6h50- Grand-Remous (restaurant Pignon

7h05- Bois-Franc (O-Panno 105)

7h15- Egan Sud (Station Shell rue Masebo)

7h40-Messines (restaurant)

7h50-Bouchette (Salle municipale)

8h15-Gracefield (Pour les skieurs de Gracefield) Centre communautaire

Le deuxième circuit prendra le départ de Déléage à 7h40.

7h35- Déléage et Ste-Thérèse (salle municipale de Déléage)

7h45-Maniwaki (Centre des loisirs)

Cayamant) Centre communautaire.

8h20-Blue Sea (salle municipale) 8h35-Gracefield (pour les skieurs de Lac

Usine DAVIDSON Sawmill

79, Rue Thomas Lefebvre Davidson (Québec) J0X 1R0

BILLES - QUALITÉ SCIAGE (Pin blanc & rouge - Bois franc - Épinette BILLES - QUALITÉ DÉROULAGE (Chêne rouge - Érable à sucre - Bouleau blanc et merisier) LOTS BOISÉS

Pour des informations supplémentaires : Benoît Audet / Téléphone (cellulaire) : (819) 743-2370 ou (819) 683-2711, ext. 229 / Sans frais: 1-888-239-2711, ext. 229

Maniwaki

Hôtel Le Draveur

85, rue Principale Nord

Tous les mercredis,

la pesée a lieu de 18h à 19h, suivie d'une conférence de motivation.

Aussi disponible à Gracefield.

www.mincavi.com

1 800 567-2761

mincavi@mincavi.com

GRANDE PROMOTION de construction R-3000 Bonneville * Voir détails sur place BONNEVILLE Siège social Bureau de Québec 601 boul. de l'Industrie, Beloeil 2470, Boul. Hamel Ouest, Tél.: 450-464-1001 • 514-990-1624 Québec (Québec) G1P 2J1 Autoroute 20, sortie 112 **Bureau Ontario** Bureau de Hull 2, chemin Pont Alonzo Wright 82, Calabogie road Chelsey (Québec) JOX1NO Amprior (Ontario) K1S 3G8 Tél.: 613-622-0399 Tél.: 819-771-6960 J40067-0108-05 Internet: www.industriesbonneville.com • Courriel: info@bonneville.qc.ca

FORMATION EN TRAVAIL SYLVICOLE

BÂTISSEURS DE FORÊTS **RECHERCHÉS!**

Mont-Laurier Le Centre de formation professionnelle Mont-Laurier, en partenariat avec la Coopérative forestière des Hautes-Laurentides, offrira dès lundi le 31 janvier prochain une formation en Travail sylvicole dont tous les diplômés bénéficieront d'un emploi garanti.

Cette formation vise à combler la pénurie de main d'œuvre que subit présentement ce secteur d'activité. Offert aux hommes et aux femmes, les étudiants apprendront entre autre à effectuer : du reboisement avec des plants de différentes dimensions; des travaux de dégagement de plantation et de peuplement en régénération; des éclaircies commerciales; des travaux de dégagement et de préparation de terrain; de l'élagage et de la taille de for-





Une rémunération est assurée par l'employeur lors de la formation pratique qui débute le 16 mai et un emploi est garanti à la Coopérative forestière des Hautes-Laurentides à la fin de la formation à tous les diplômés. Il y a une possibilité d'aide financière d'Emploi-Québec après analyse du dossier par un agent d'aide à l'emploi.

Une soirée d'information obligatoire aura lieu le lundi 17 janvier dès 18h30, à la salle de regroupement du CFP Mont-Laurier situé au 850 rue Taché à Mont-Laurier. Les personnes intéressées par cette formation doivent réserver leur place pour la soirée d'information en contactant madame Karen Belzil au 819 623.4111 poste 7410.

L'Association des Amputés de guerre met en honneur

l'héritage militaire canadien

Pour consulter la liste des documentaires de l'Association relatifs à www.amputesdeguerre.ca, ou commandez un dépliant en composant le 514 398-0759 ou le 1 800 250-3030.



Les p'tites annonces classées



MAISONS À V<u>ENDRE</u>

Maison située au 33, chemin Godin à Déléage, 3 chambres, sous-sol semi-fini, chauffage central à l'huile, grand terrain, piscine hors-terre, secteur très recherché, intéressés seulement. 53 500 \$.

COMMERCE À VENDRE

Érablière tout équipé, située chemin de La Plage Lac Quinn. 449-5830

TERRAINS À VENDRE

Dans la région de Déléage, 5 à 6 minutes de Maniwaki, pour terrains résidentiels, boisés ou non boisés, 200X200 et plus, infos : 449-3157 après 17 h.

ANIMAUX À VENDRE OU À DONNER

Chien ou chiot de race ou croisé, à vendre et à être adopté. «Pinsher» de 8 semaines environ de 12 oz» «Pug Shnauzer et plus...» 819-587-2949

3 poneys, 750 \$ pour les 3. (après 18h) 449-4772

DIVERS À VENDRE

Pelle à neige de VTT neuve, 3 grandeurs avec attachements complet à partir de 320 \$ installation inclus. 5 ans de garantie // Souffleuse NOMA 825 - 425\$. Pour infos: 449-1881

Téléviseur couleur 27", 100 \$ // Pelle pour 4 roues, 100 \$ // Pelle à neige Fisher 6'6", 1200 \$ // Compresseur 11 forces Honda (Moteur à essence) 1000 \$. 449-7489

McConnery

Depuis... 1927

Michel Ménard

Représentant

des ventes

BUR.: (819) 449-1632 • RÉS.: (819) 449-1148

REMORQUAGE (819) 449-3078 • FAX: (819) 449-4266

105, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec) J9E 2C8

MÉTAL GOSSELIN LTÉE

FER NEUF ET USAGÉ

- VENTE DE CÂBLE D'ACIER

TUYAUX POUR PONCEAUX

Ford THUS GRAF STERLING

Tél.: (819) 623-3369

Fax: (819) **623-9551**

Mario & Denis Gosselin

GÉRANTS

ou (819) **623-3372**

ななななな

Parc dans un sac, poussette Fisher Price, lit de bébé avec litterie, ensemble de bas, tuque et pour bébé, jouets électriques et petit manège, patins et équipement de hockey. Aussi artisanat. Botte genre Western pointure 10, manteaux. 449-3289

Cabine de camion S10 (cab 1/2) Porte arrière, 2 poignées, valeur de 1300 \$. Demande 700 \$ non négociable. 449-1113

Remorque à deux essieux 463-2679

Bain antique sur pieds, blanc, 125 \$ 438-2095

Acheterais 4 roues, motoneige ou motomarine. Les véhicules peuvent être en état de marche, avoir besoin de réparations ou être vendus pour les pièces. Infos: 449-2083, demandez Marc.

Imprimante laser, HP1100, 150\$ // Scanner Canon, 25\$ // Fax UX300 Sharp, 50\$ // ou le tout pour 200\$. 449-1522

Arc Hoyt Havoctek, toute équipé 60 à 70 livres de pression. Allonge 27-30. Plus d'infos : 463-4859

Bois séché au four, moulures, plancher, lambris, planches embouvetées, moulurage sur mesure. 819-467-4751

Imprimante HP Deskjet 5150 neuve, jamais utilisée, valeur 159\$, demande 100\$. 441-0391

2 pneus avec tube neuf. 750-20. On demande 100\$ / chacun. 441-3654

Chariot élévateur de marque Raymond, électrique, capacité de lavage 3 000 livres, la hauteur de levage 15'6", poids de l'appareil 3 610 livres, chargeur 220 volts inclus dans le prix, sa valeur à neuf est de 35 000 \$, prix demandé 6 000 \$, parfaite condition. Infos. : 449-1656, Raynald Sébastien.



Section Affaires



DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE

PUITS ARTÉSIENS

Vente et installation de pompes submersibles

(819) 449-1802

C.P. 376, Maniwaki LICENCE R.B.Q. 1687-0511-30

Alain Lapierre, prop.

(Québec) J9E 3G9

Tél.: (819) **449-6115**

Tél.: (819) 449-8404 Télécopieur : (819) 449-3380



Excavation Jean Robillard inc.

Licence RBQ : 8241-4632-12 EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES

TRANSPORT

Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre

52, Route 105, Maniwaki Sans Frais: 866-449-6222

Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD

RÉSIDENCE 395, R.R. #1

SPÉCIALITÉ :

TERRITOIRES ·

(Québec) J9E 3A9

Déléage (Québec) J9E 3A8 Maniwaki (Québec) J9E 3G9

Tél.: 819-449-6222

Fax: 819-449-8191

ADRESSE POSTALE

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS 241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec) Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217 Sans frais: 1 877 449-2266

Résidence : (819) 449-6791



1591, boul, Paguette

Mont-Laurier J9L 1M8

• ZENITH

 SHARP • STAR CHOICE

GILBERT DAVID TV LTÉE

La Boutique Électronique

273, Notre-Dame Tél.: (819) **449-3545** Maniwaki (Québec) Téléc.: (819) 449-6748





CENTRE DE SERVICE ÉLECTRONIQUE



Electromax Enr.

138A, Route 105 Egan-Sud (Québec) J9E 3A9 L'Électronique au maximum

François Moreau Propriétaire (819) 441-2002

AUTOSTART

electromax@ireseau.com

SALLE DE RÉCEPTION 60 À 120 PERSONNES

MUSICIENS GRATUITS !!!

Située au sous-sol de la Brasserie. Possibilité de repas chaud ou froid et bar sur place.



POUR RÉSERVATION : 449-4652 **BRASSERIE LA TABLE RONDE**

304, BOUL. DESJARDINS, MANIWAKI

ANSPORT



PROP. PHIL PAYETTE TÉL.: (819) 449-0745 FAX: (819) 441-1512

MANIWAKI-HULL GATINEAU-OTTAWA BUCKINGHAM

Plomberie Centrale 905531199 Québec inc.

SPÉCIALISTE EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE Entretien de brûleur à l'huile

Réparation de pompes à eau

Estimation gratuite

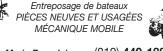
Vente et service JACQUES ROLLIN, prop.

284, rue Champlain Maniwaki (Québec) J9E 1L7

(819) 449-5128 PAG.: 1 (613) 786-4391



Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc. Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Remorque



(819) 449-1881 Mario Beaudoin 157, Route 107, Déléage (Québec) J9E 3A8

EXCAVATIONS M. AUMONT INC.



DRAINAGE **EXCAVATION TERRASSEMENT**



CHAMPS D'ÉPURATION MARTEAU HYDRAULIQUE

68, ch. Rivière Gatineau, Déléage QCJ9 E3A6 Cel. 819-441-4446 Rés. 819-449-3781

ROCHON Nous faisons des toitures de tous genres

• Résidentielles • Commerciales • Industrielles

Les couvreurs

ESTIMATION GRATUITE

LICENCE RBQ: 2537-2913-00 78F, Route 105, Egan-Sud Kazabazua (819) 449-4976 (819) **467-2958 • 467-2849** Sans frais: 1-888-2849

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION - RÉCLAMATION D'ASSURANCES Licence RBQ: 8290-8641-40 Dufran 2003

François P. Lafontaine 54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3 tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535 télécopieur (819) 449-5474 courriel f.lafontaine@ireseau.com

& L 2000 onr. VIDANGE DE FOSSES SEPTIQUES

Juggler

Commercial Industriel Service rapide Vidangeage professionnel

• Agrandissements

de maison

• Abris d'autos

Résidentiel

et propre

écologique C.P. 112, Lac Blue Sea (Québec) J0X 1C0 (819) 463-4029 / (819) 449-7720 / 1-877-463-4902

Nous desservons toute la Haute-Gatineau!



 Chalets Solariums Patios

Mario Rivest 526, Des Glaileuls

Des Ruisseaux, (Québec) J9L 3G3 Cell.: 1(514)606-7602(Stéphane) Cell.: 1(819)440-7602(Mario)

Fax: 1(819)440-2114 www.technopieux.com



Les Constructions



CONTRACTEUR GÉNÉRAL

R.B.Q.: 1910-370427 55, chemin de la Montagne C.P. 21, Farley, Messines

(Québec) J0X 2J0

Tél.: (819) 441-1308 Cell.: (819) 441-8181

Les p'tites annonces classées



SON PLUS BEAU CADEAU! -Chiffons Trend "miraculeux" pour vitres et miroirs. Le vrai de vrai! Aucun savon! Aucun détergent! De l'eau chaude seulement et ça brille sans aucun chamarrage. "Cher mais bon et durable".

Comme tous nos clients, vous en serez tellement enchantés que vous l'offrirez en cadeau. Ce sera son plus cadeau. Attention aux beau imitations. Ne se vend pas dans les magasins.

Georgette Grondin, 819-449-2228 représentante Trend pour la région. 169 rue Comeau, Maniwaki.

Chaufferette cabine et cargaison modèle 100, 12 volts, 17 500 b.t.u. neuve, carabine Remington 308 semi automatique, modèle 742 téléscope toute équipée, fusil de calibre 12 Ethaca semi automatique 5 coups chambrée 2 pouces 3/4 neuf et enregistré. 449-8876

VÉHICULES À VENDRE

CHEVROLET LUMINA 1992 - 4 pneus d'hiver + 4 pneus d'été. 449-3545

PONTIAC SUNFIRE GTO 1995 - air climatisé, moteur 4 cyl. 2.2l, transmission manuelle. 5 vitesses, démarreur à distance. 2700\$ 449-4955

EAGLE VISION 1994 - 3,3 litres, automatique, bien équipée, 192 000 km. 2795\$. 441-0515

camion DODGE RAM 1994, manuel, 5 vitesses, 117 000km, très propre. Pour informations :

FORD 2004 TAURUS - 3000 km, toute équipé, 13 400\$. Pour infos: 463-2412

BUICK, Rendez-vous 2003, transmission endommagé, 9 400 \$. Pour infos : 465-1930

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

Local commercial 1 000 pieds carrés à louer situé au 137, boul. Desjardins, Maniwaki. Pour inf.: 449-5319,

demandez François Langevin.

NISSAN Sentra 1993, 155 000 km, bonne condition, 4 pneus d'hiver + 4 pneus d'été. 700 \$. 438-2624

EAGLE TALON 1995 - Transmission manuelle, 148 000 km. 4000 \$. 449-4806

Pontiac Grand Am 2001, 4 cylindres, 3 litres, 84 000 km, manuelle 5 vitesses, traitements à l'huile fait en 2004, parfaite condition. Demande 7 900 \$. 449-1802

Camion GMC Sierra 2x4 2003, Vortex 5300, V8, air conditionné, 22 000 km, comme neuf (possibilité de transfert du contrat à 0% d'intérêt ävec GM), prix négociable. 441-0096 (soir seulement).

VÉHICULES RÉCRÉATIFS À VENDRE

L'Atelier Carpentier enr. Nous sommes prêts pour l'hiver. Plusieurs motoneiges en stock et un vaste inventaire de pièces usagées. Pour l'entretien ou les réparations majeures. Nous sommes les experts. 381, chemin Lac Long, Blue Sea. 463-3362 Prop. Jean Carpentier

2 motoneiges Bombardier Legend 600 de couleur noire 2002. // Bombardier Grand Touring SE Milenium 800, couleur noir et chrome, 2000. 465-1222

Motoneige Bombardier Mach Z, 1997, 12 000km, très propre, 3500\$. 465-5119

Yamaha Grizzly 600 - 1998, 4 500 \$. Kit de track à neige. 2 500 \$. 819-465-1186

À VENDRE



Maniwaki - Grande maison avec revenu 2 étages, rénovée - grand terrain paysagé - 3 chambres - logis 2 1/2 pièces complètement rénové rattaché à la maison.

> Pour infos: 441-1652 (613) 751-7556 (pagette)

ROULOTTES À VENDRE

Camper Bellefeuille, 10 pieds, 2400 lbs, 2000. Très propre. À qui la chance! 8500\$ pour informations 449-2610, Demandez pour le département de roulotte.

Roulotte fifth wheel 22 pieds, 1998, très bonne condition, propre et bien entretenue. Interessé ? prix 13 000\$. / Négociable Infos : Carole ou Claude après 17h15 465-1423.

CHALET À LOUER

Chalet situé à 20 minutes de Maniwaki, chemin ouvert à l'année, sentier de ski de fond, location à la semaine ou au mois. 465-2340

Chalet 30'x30', à 10 minutes de Gracefield, 2 acres de terrain avec ruisseau, 2 chambres, mezzamine, t oît cahédrale, intérieur fini en pin. Électricité locataire, combustion lente, système d'alarme et satellite inclus. 475\$/mois. Avec références. 450-655-0199 819-463-2668

Chalet pour vacanciers, situé à Bouchette sur Lac Roddick, ski fond, pêche et patinoire sur lac. Couche 8 personnes. 465-2980

Lac des îles à 14km de Mont-Laurier, chalet à louer, 4 c.c., tout équipé. Excellent pour pêche sur la glace randonné de motoneige, libre à partir du 14 janvier 2005. Reserver tôt ont demande Madeleine au 819-440-2384 ou 819-440-9620

DISPONIBILITÉ DU TEMPS DES FÊTES Faites vite! Endroit enchanteur, bord de lac privé, lac Roddick, Ste-Thérèse de la Gatineau, accès avec auto, 2 chalets récents pour 6 personnes chacun, complètement équipés, excellent confort. Bouffe = unique souci! (819) 465-2286 www.triangledesquatresaisons.com

Logement Chalet à louer, sur Lac Blue Sea, 1 chambre à coucher. Chauffé, éclairé, meublé, avec foyer, libre jusqu'en juin 2005. Tout inclus. 450\$/mois. 819-771-6503

CHAMBRE À LOUER

Chambre à louer, situé dans Christ-Roi, pour personne non-fumeur. 441-6874

Chambre libre le 1er février, meubles et téléviseur inclus. Denise 449-7334

Chambres à louer, situées au Centre-Ville, accès au réfrigérateur et micro-ondes. Info: 449-7011.

Chambres à louer avec entrée privée, satellite, chambre de bain et salon avec frigidaire et microondes. Infos: 441-0427 ou 449-0640.

19-441-0004 Fax: 819-449-6050 sans frais: 877-441-0004

ARTICLES PROMOTIONNELS

Claude-Anne, rep, des ventes

Kim, conceptrice graphique

180-A Notre-Dame, Maniwaki, Qc, J9E 2J5

WWW.EXPRESSPUB.COM

MUNICIPALITÉ **DE MESSINES**

OFFRE D'EMPLOI

Municipalité de Messines Préposé à l'entretien ménager

municipalité de Messines actuellement à la recherche d'un préposé à l'entretien ménager. Le(s) candidat(s) sélectionné(s) devra (ont) effectuer l'entretien ménager des locaux du bureau municipal ainsi que du centre multiculturel de Messines.

Pour ce poste, une préférence sera accordée aux couples (homme et femme) qui voudront travailler en équipe et ce, considérant que certaines tâches sont exigeantes physiquement. Le(s) candidat(s) choisi(s) devra(ont) avoir un bon sens de l'organisation, une bonne capacité physique, être consciencieux et minutieux. Une expérience en entretien ménager commercial est préférable mais n'est pas essentielle.

Le poste offert est à temps partiel à raison de +ou- 10 heures par semaine.

Les personnes qui désirent soumettre leur candidature sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, sous cachet plié avant vendredi, le 21 janvier 2005, à 12h00 et ce à l'adresse mentionnée ci-dessous. Vous pouvez également acheminer votre par curriculum vitae courriel: mun.messines@ireseau.com ou par télécopieur au (819) 465-2943.

Nous vous prions d'acheminer votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

Offre d'emploi Préposé à l'entretien ménager Municipalité de Messines 3, chemin de la Ferme C.P. 69 Messines (Québec) J0X 2J0

> ALBATROS VALLÉE-DE-LA-**GATINEAU (MANIWAKI)**

> ASSEMBLÉE GÉNÉRALE **ANNUELLE 2005**

AVIS DE CONVOCATION

DATE ET HEURE:

Le mercredi 26 janvier 2005 à 19 h

ENDROIT:

Salle Solidarité, église L'Assomption, rue du Couvent, Maniwaki

POUR QUI:

Tous les membres Albatros ainsi que toute personne intéressée au travail bénévole d'accompagnement de personnes ayant reçu un diagnostique sévère (terminal ou pré-terminal)

À L'ORDRE DU JOUR :

- Rapports annuels
- Prévisions budgétaires
- Élection de deux directeurs

L'ASSEMBLÉE SERA SUIVIE, À 20 H, D'UNE CONFÉRENCE OFFERTE PAR MADEMOISELLE ISABELLE BÉGIN, SECRÉTAIRE NATIONALE DU RESPECT DE LA VIE MOUVEMENT D'ÉDUCATION (RVME), INTITULÉE «COMMENT TROUVER LE POSITIF MÊME DANS LES ÉPREUVES DE LA VIE».

Section Affaires



GARAGE

We also <u>rebuild</u> Log Skidder Truck & Industrial engines

PIERRE MANTHA

truck Lots of new and used parts for transmission & motors

Told Free: 1-866-776-0959

1046 Boul, de la Carrière, Hull, QC

le supermarché pour animaux domestiques

236, Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J8 • Courriel: info@polux.ca

Télépolux : (819) 449-1738

Nourriture et accessoires

Clinique Vétérinaire de Buckingham G.A. Enr.

Dr Denis Rainville, m.v. Dr Marc Bertrand, m.v.

Animaux de ferme uniquement - Service complet

642, avenue Buckingham, Téléphone : (819) **986-8906** Gatineau (Québec) Télécopieur : (819) 986-8905

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT J.V Gilles Céré, propriétaire Cellulaire **449-5311 441-4665** *1* DÉMÉNAGEMENT Résidentiel — Commercial



Les p'tites annonces



MAISON ET APPARTEMENTS À LOUER

Appartement 2 chambres, semi sous-sol secteur comeauville, libre le 1er mars, 1 stationnement. 449-3884 Laisser message sur répondeur.

Logis, une chambre à coucher, 58, rue Roy, libre pour le 1er février, pour info : 449-5127

Logement 41/2, non chauffé, non éclairé, situé centre-ville de Maniwaki, libre le 1er février, références demandées. Après 18h00 450-436-5624

Maison à louer, 3 chambres à coucher, 223 Cartier Maniwaki. 440\$/mois, pas chauffé, ni éclairé, pas d'animaux. Réf. demandée, libre le 10 janvier 05. Infos : 449-3242

Appartement 1 chambre, situé au 454 Rue Principale à Kazabazua, 400\$/mois chauffé et éclairé. Aussi bachelor, 300\$/mois chauffé et éclairé. Michel ou Linda 819-467-5568

Maison à partager, route 105 à Messines. Personne non-fumeur. Références demandés. 441-8264 441-1130

Hébergement; idéal pour travailleurs, personnes seules ou couples autonomes, grande propriété à 10 minutes de Maniwaki. 441-2761 Logis 2 chambres (1 grande et 1 petite), libre immédiatement, face à la plage publique au Lac Blue Sea, 400\$/mois pas chauffé ni éclairé, prises laveuse et sécheuse. Jour 514-642-6000 Soir 514-654-0420 Demandez Nathalie

Maison à louer, 3 chambres, plancher bois-franc, armoire en chêne, sous-sol plein pieds, 595\$ / mois. Pas chauffée, ni éclairée, pas d'animaux, libre le 1er janvier. Suzie après 18h00 449-4013

Maison secteur Comeauville, 3 chambres, pas chauffé ni éclairé. 465-2585

App. 1 chambre à couché idéal pour personne âgée ou personne seule. Au 115 rue Laurier, Maniwaki 375\$ par mois. Non chauffé ni éclairé. Poêle et réfrigérateur fournis. Animaux non admis. Infos: 449-1738 ou 449-4092

Logis situé 191 King, 2 chambres, 340\$/mois pas chauffé ni éclairé. Idéal pour personne seule ou couple. Pas d'animaux. 449-7218

Appartement de 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bain, refait complètement à neuf avec ventilateur, installation pour laveuse et sécheuse, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, au 113 de la Colline, 375 \$ par mois, poêle et réfrigérateur inclus, libre immédiatement. Personnes bruyantes s'abstenir. Pour inf.:

111, rue de la Colline à Maniwaki ou composez le 449-2349.

Appartement situé au 239, Principale Nord à Maniwaki. Pour informations: 449-1458.

Appartement, 24, rue Britt à Maniwaki, secteur Christ-Roi, libre pour le 1er février, 1 chambre à coucher, pas chauffé ni éclairé, non fumeur, pas d'animaux. Pour information : 449-1284

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

SANTÉ

Produits Rawleight. Accélérateur de perte de poids. 819-465-2030 ou Sans frais : 1-877-901-2030

OFFRES DE SERVICE

Location création Loufo. Pour mariage, graduation, première communion, baptême, soirées costumées; on vous offre des vêtements médiévaux, comptemporains et autres époques. Fait sur mesure pour tous. www.Loufo.com 463-4157

Gardienne d'enfant à domicile, de jour et de soir. 441-0608 ou 441-8809

Garderie à 7\$, situé à Déléage, 1 place disponible. Contacter Manon. 449-1978

Formation GPS, bousolle et système U.T.M.; cours théorique seulement 4h, cours théorique et pratique 8h. 465-2542

Pose de «dry wall», finition de joints, finition soussol, pose de céramique, rénovation et finition salle de bain, plafonds suspendus. Estimation gratuite. Michel 441-0648 Cell.: 441-9389

Service d'émondage et d'abattage d'arbres, construction de lignes électriques privées, assurance-responsabilité 1 000 000 \$. Pour inf. : Les Entreprises Latourelle 463-4001.

Rénovation Victor Beaudoin, #9069 8424 Québec inc., construction générale, commerciale et résidentielle, 33 ans d'expérience, estimation gratuite. RBQ: #8229-7813-10. Infos.: 449-2538.

DISCO MOBILE, tout genre de musique, moderne et autres, imitations, spectacle d'humour sur demande, très vaste choix musical : rock'n'roll, rétro, danse, disco, québécois et country américain. Info : 441-0679 après 6h p.m., demandez Serge.

OFFRES D'EMPLOI

Urgent ! Recherche gardienne secteur Christ-Roi, scolaire; midi et soir (enfant 9 ans). Travail : 463-2604, maison : 441-9338 (demandez Roberto.

Munio Mess

Municipalité de Messines

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2005

RECETTES

| | , | |
|--|---|-----------------------|
| Taxe sur une autre base : | 221 770,00 |) |
| Paiement tenant lieu de taxe : | 4 690,00 |) |
| Imposition de droits : | 20 350,00 |) |
| Intérêts : | 8 000.00 |) |
| Autres: | | |
| Autres services rendus : | 1 200.00 |) |
| Subvention transport : | 176 622.00 |) |
| Autres subventions : | | |
| / di do das voltadio i | 12 07 0,00 | , |
| TOTAL DES RECETTES :13 | 325 758,16 \$ | 6 |
| DÉPENSES | | |
| | | |
| Administration générale : | 265 838.00 | \$ |
| Administration générale : | 265 838,00 |) \$) |
| Sécurité publique : | 182 624,00 |) |
| Sécurité publique : Transport voirie : | 182 624,00 |)) |
| Sécurité publique : Transport voirie : Hygiène du milieu : | 182 624,00 419 246,00 271 570,00 |))) |
| Sécurité publique : Transport voirie : Hygiène du milieu : Urbanisme et mise en valeur du territoire : | 182 624,00 419 246,00 271 570,00 37 191,00 |))) |
| Sécurité publique : Transport voirie : Hygiène du milieu : Urbanisme et mise en valeur du territoire : Loisir et culture : | 182 624,00 419 246,00 271 570,00 37 191,00 82 418,00 |)))) |
| Sécurité publique : Transport voirie : Hygiène du milieu : Urbanisme et mise en valeur du territoire : Loisir et culture : Frais de financement : | 182 624,00 419 246,00 271 570,00 37 191,00 82 418,00 41 405,48 |))))) |
| Sécurité publique : Transport voirie : Hygiène du milieu : Urbanisme et mise en valeur du territoire : Loisir et culture : | 182 624,00 419 246,00 271 570,00 37 191,00 82 418,00 41 405,48 |))))) |

TAUX DE TAXES 2005 (du 100 \$ d'évaluation)

| Taxe foncière générale : | 0,6144 |
|--|--------|
| Taxe sécurité publique : | 0,1554 |
| Taxe quote-part M.R.C.: | |
| Taxe règlement emprunt incendie : | |
| Taxe règlement emprunt aménagement terrain salle : | |
| | |

TAXE DE SERVICE

TAXE DE BOUES SEPTIQUES

| Résidence : | | | .98,00 \$ | \$ |
|-------------|------|------|---------------|----|
| Chalet: | | | .49,00 | \$ |

Note : Toutes les résidences seront vidangées aux deux ans et tous les chalets seront vidangés aux quatre ans.

La taxe de boues septiques comprend les coûts d'opération du site de traitement, d'inspection, de vidange et de transport.

Taux d'intérêt sur taxes impayées :15 %

Le 12 janvier 2005

Jim Smith

Directeur général / secrétaire-trésorier

BOWATER

DIVISION CANADIENNE DES PRODUITS FORESTIERS Exploitations de Maniwaki

Bowater inc., dont le siège social est établi en Caroline du Sud, est un chef de file mondial dans le secteur du papier journal et fabrique également des papiers couchés et non couchés à base de pâte mécanique, de la pâte kraft blanchie et de bois d'œuvre. Un important projet de modernisation d'environ 19 millions vient d'être réalisé à la division de Bowater Produits forestiers du Canada inc. à Maniwaki, où nous cherchons à combler le poste suivant :

CONTREMAÎTRE DE PRODUCTION

(Contrat pour remplacement d'un an avec possibilité d'extension)

Responsabilités spécifiques :

(sous la supervision du surintendant des opérations)

- Vous aurez à superviser, une équipe de production;
- Assurer le bon fonctionnement de son équipe de travail tout en respectant toutes les politiques de l'entreprise;
- Travailler en étroite collaboration avec les différents intervenants afin de s'assurer de la sécurité, de la qualité et de la production de l'équipe pour atteindre les objectifs de la compagnie.

Exigences:

- DEC en transformation des produits forestiers ou tout autre combinaison d'expérience et de scolarité jugées équivalentes pourront être considérées.
- Expérience comme contremaître de production dans le domaine du sciage souhaitable;
- Bonne connaissance des départements du sciage et du rabotage (souhaitable)
- Posséder de l'expérience en supervision du personnel et en relations de travail dans un milieu syndiqué;
- Avoir une bonne logique décisionnelle, du leadership, des aptitudes interpersonnelles et des habiletés en communication sont essentiels;
- Avoir un sens des responsabilités très élevées
- Avoir le sens de l'organisation;
- Santé et sécurité doit être une priorité;
- Être dynamique, autonome et capable de travailler en équipe.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 21 janvier 2005 à :

Bowater Produits forestiers du Canada inc.
Division canadienne des Produits forestiers
Exploitations de Maniwaki
200, chemin de Montcerf
Maniwaki (Québec) J9E 1A1
À l'attention de Sandra Bélanger

Seules les candidatures retenues pour les étapes subséquentes du processus de sélection recevront un accusé de réception.

Les p'tites annonces classées





VOUS VOULEZ CESSER DE FUMER CECI S'ADRESSE À VOUS!

RENCONTRES POUR CESSER DE FUMER OFFERTES À TOUS

Ce programme comprend <u>6 rencontres réparties sur 4 semaines</u> consécutives. Il vous aidera à trouver des moyens pour changer l'habitude de fumer.

Début des rencontres : Gracefield : le lundi 31 janvier 2005

Maniwaki : le lundi 14 février 2005

Selon les inscriptions, il sera possible de donner une série de rencontres le jour ou le soir à Gracefield ou Low et à Maniwaki

Possibilité de rencontre individuelle en tout

temps

Coût du programme :

Inscription obligatoire

Date limite d'inscription: Gracefield: le 28 janvier 2005

Maniwaki : le 11 février 2005

Pour information et inscription, téléphonez à :

Line Roy 463-2604 (Gracefield) ou

422-3548 (Low)

Danielle Brulotte 449-4690, poste 304 (Maniwaki)

Laissez un message

OFFRE EMPLOI

Usinage C.F. a besoin de 2 machinistes à temps plein, salaire à discuter avec ou sans expérience.

C.V.: Télécopieur: 441-2225 à l'attention de Claude ou France

RECHERCHÉ

Je recherche poêle, frigidaire et réservoir à eau chaude au gaz propane, ainsi qu'un poêle à combustion lente avec cheminée. 449-8181 441-1179

Recherche un appartement de 2 chambres pour personnes âgées, pour le 1er mai. 449-4392

Avis! Avis! Avis! Nous sommes à la recherche de contenants de margarine vides, 1/2 lb, 1 lb et 2 lb. Apportez-les au Centre St-Eugène situé au 67, chemin Rivière Gatineau. Ils serviront pour le projet du Pain Quotidien.

RENCONTRE

Gentleman de 41 ans, 5'6" de belle apparence avec grand sens de l'humour, sociable. Bon travaillant qui aime la vie. Recherche femme avec les mêmes affinitée, entre 30 et 40 ans. But sérieux. Appelé-moi : John 438-2787

Homme libre début soixantaine, 5 pi. 10 po, 165 lb, apparance jeune et distinguée, autonome et grande qualité de coeur, désire rencontrer dame simple, libre et autonome entre 55 et 60 ans, poids et grandeur proportionnés pour sorties et amitié sincère, si bonne complicité, je suis perçuadé que le reste suivera, écrire casier postale 175, Mont-Laurier, J9L 3G9 ou téléphonez (819) 623-9234 (demandez Robert).

DISTRIBUTEUR DEMANDÉS

Nous sommes à la recherche de famille désirant se faire un revenu supplémentaire en distribuant des catalogues SEARS environ 18 fois par année.

Si vous possédez un véhicule et demeurez dans la municipalité de MANIWAKI ou les environs, veuillez communiquer du lundi au vendredi entre 8h30 et 16h00 au:

> 1-800-363-1573 **DISTRIBUTION T.I.M.**

Notre hebdo... notre force locale!

Vous avez une nouvelle à nous communiquer? Contactez-nous au

(819) 449-1725



Fabienne Lachapelle Pag.: 441-5680



Hubert Roy Pag.: 441-5681

Ou par courriel: nouvelle@lagatineau.ca Et par télécopieur : (819) 449-5108

Le Canada célèbre l'alphabétisation

(EN)—Le 27 janvier 2005, des familles de tout le Canada participeront à la Journée de l'alphabétisation familiale, une initiative nationale créée par la Fondation pour l'alphabétisation ABC CANADA avec l'appui financier de Honda Canada, afin de promouvoir l'importance de la lecture et de l'apprentissage en famille. Tous les ans, depuis la première Journée de l'alphabétisation familiale, en 1999, des organismes, des écoles et des bibliothèques coordonnent des événements sur le thème de l'alphabétisation, comme des concours de rédaction, la lecture d'histoires en public et des marathons de lecture pour célébrer cette journée spéciale.

« Les activités d'apprentissage en famille aident les personnes de tout âge à maintenir leur niveau d'alphabétisation, Christine Featherstone, présidente d'ABC CANADA. Les familles peuvent marquer cette journée spéciale en faisant la lecture à haute voix, en rédigeant une lettre ou en jouant à un jeu pour enrichir leur vocabulaire. »

Voici quelques exemples d'événements organisés dans tout le pays pour marquer cette journée spéciale

 Un organisme d'alphabétisation du Yukon crée un cercle de lecture spécial en l'honneur de la Journée l'alphabétisation familiale et invite les parents à y participer en lisant avec leurs

• Une école primaire de la Colombie-Britannique organise une « journée pyjama », où les enfants viennent en pyjama et apportent leur histoire préférée à l'école.

• Dans les Territoires du Nord-Ouest, d'un conseil membres d'alphabétisation visitent une école locale pour lire des histoires traditionnelles du Nord et distribuer du matériel promotionnel sur la Journée de l'alphabétisation familiale.

• Un organisme d'alphabétisation de l'Alberta tient un « festival des mots » annuel, où les partenaires de la collectivité unissent leurs forces pour offrir un après-midi rempli de plaisir et de prix et célébrer l'apprentissage.

 Une école de la Saskatchewan organise un certain nombre d'activités spéciales, dont un entretien avec un acteur autochtone et un concert de tambours traditionnels autochtones.

• Une bibliothèque du Manitoba est l'hôte d'une soirée de divertissements familiaux, y compris des causeries avec des auteurs, des illustrateurs et des artistes locaux.

• En Ontario, un centre d'apprentissage pour adultes et un centre de développement de la petite enfance s'associent pour coordonner diverses activités familiales telles que des chants en chœur, des histoires et de l'artisanat.

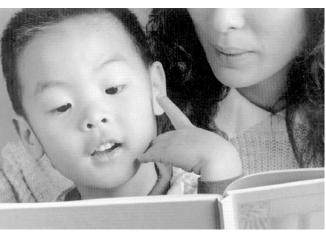
Les enfants reçoivent également des sacs à surprises contenant des articles promotionnels de Journée l'alphabétisation familiale.

• Une école du Québec tient un marathon de lecture d'une semaine pour éveiller le goût de la lecture chez les enfants. Le maire de la localité préside à la cérémonie de lancement en montrant aux enfants comment prêter le Serment du lecteur engagé.

• Un organisme d'alphabétisation de Terre-Neuve organise quatre activités à différents moments de la journée - à l'heure du petit déjeuner, du déjeuner et du dîner et en soirée - pour démontrer qu'on peut faire la lecture en famille n'importe quand.

• Une bibliothèque de l'Île-du-Prince-Édouard crée une grille de mots croisés de huit pieds sur dix et invite les personnes qui la visitent durant la semaine où tombe la Journée de l'alphabétisation familiale à l'aider à compiler les réponses aux 28 000 définitions.

• Un organisme d'alphabétisation de la Nouvelle-Écosse, en collaboration avec concessionnaire Honda de la



collectivité, organise une discussion communautaire sur l'importance de l'alphabétisation familiale.

 Le maire d'une ville du Nouveau-Brunswick proclame officiellement le 27 janvier Journée de l'alphabétisation familiale, en réponse à une demande présentée par des élèves d'une école

Des écoles, des bibliothèques et des organismes d'alphabétisation de tout le pays planifient de nombreuses autres activités pour célébrer la Journée de l'alphabétisation familiale. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les événements prévus dans collectivité, ainsi que des conseils et des idées concernant l'alphabétisation familiale, visitez www.fld-jaf.ca.

Nécrologie

M. RAOUL VILLENEUVE

Grand-Remous, samedi le 8 janvier 2005 après une longue maladie, assisté de sa famille, est parti pour le grand vovage M. Raoul Villeneuve, âgé de 79 ans. Il laisse dans le épouse deuil son Pilon Germaine sa



compagne des 20 dernières années. Il est allé rejoindre sa première épouse Marcelle Danis, son fils Yves, sa mère Gloria Pauzé, son père Augustin, ses soeurs; Florina décédée le 18 décembre 2004. Éméa et Thérèse, ainsi que son frère Edgard. Il laisse sa fille bien-aimée Christine épouse d'Alphée Groulx, ses petites-filles Gisèle épouse de François Lirette, Adèle conjointe de Patrice et Martine, ses arrière-petitsenfants; Jean-François, Caroline, Isa, Guillaume et Véronique, ses frères; Rhéaume (Carmen Viger) et Ronald (Nicole Lefebvre), ses soeurs Colombe (feu Fernand Cyr) et Nicole, son beau-frère et ami Florent Langevin, les enfants de son épouse Marc Forcier (Pauline), Albert Forcier (Carmen), Gabriel Forcier (Sylvie), Charles Forcier (Michel) et Christian Forcier, ses beauxfrères Louis-Georges Danis (Madeleine), Maurice Danis (Dolorès), France Danis (Nicole), Victor Pilon, Albert Pilon (Rachel), soeur Cécile Pilon s.s.c., ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire McConnery, Maniwaki. Le service religieux a eu lieu le mardi 11 janvier 2005 à 11h00 en l'église St-Jean-Marie-Vianney de Grand-Remous, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Des dons à la Fondation Fover Père Guinard de Maniwaki seraient appréciés.



Trois années se sont écoulées depuis ton départ. Pas une journée ne passe sans que ton souvenir ne vienne occuper nos pensées. Tu nous manques



beaucoup mais notre plus grande consolation est de penser que tes souffrances sont terminées. Là où tu es maintenant, continues à veiller sur nous et à nous protéger comme tu savais si bien le faire quand tu étais parmi nous. Donnenous le courage de continuer notre route sans toi.

Ceux qui l'ont aimé, ayez une pensée pour elle en ce jour anniversaire de son décès.

Larry qui ne t'oublie pas



MME FLORE MORIN (née Côté)

De Montcerf-Lytton est décédée le 8 janvier 2005 au Foyer Père Guinard de Maniwaki à l'âge de 90 ans. Elle était l'épouse de feu Antoine Morin, la fille de feu Desté Côté et de feu Elmire St-Jacques.



Elle laisse dans le deuil son fils Martial de Montcerf (son amie Danye Martel de Mont-Laurier), ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Prédécédée par ses frères et soeurs; Provin, Lorenzo, Bélonie, Arthur, Florimond, Justien, Armand, Ernest, Gabriel, Agnès et Claudia. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire McConnery, Maniwaki. Le service religieux a eu lieu le mercredi 12 janvier 2005 à 11h00 en l'église St-Philomène de Montcerf-Lytton, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Des dons à la Société Alzheimer de l'Outaouais Québécois seraient appréciés.

M. EPHREM ROZON

De Maniwaki est décédé le 9 janvier 2005 au Foyer Guinard Père de Maniwaki, à l'âge de 93 ans. Il était l'époux de feu Doralice Carrière, le fils de feu Philémon Rozon et de



feue Elvina Lacaille. Il laisse dans le deuil 2 fils; Robert (Rachel Schnob) de Gatineau secteur Hull et Rhéal (Nicole Savard) de Valdes-Monts, 3 filles; Gabrielle (Peter Kirby) d'Ottawa, Pauline (feu Robert St-Amour) de Maniwaki et Johanne (Paul Richard) de Maniwaki, 1 soeur, Martina Larcher, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Prédécédé par 1 fille; Ghislaine et 1 fils; Marcel «Titon» Rozon. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire McConnery, Maniwaki. Selon les dernières volontés du défunt, il n'y aura pas de visites au salon. Le service religieux aura lieu en présence des cendres le vendredi 14 janvier 2005 à 10h30 en l'église Assomption de Maniwaki. Des dons à la Fondation du Foyer Père Guinard seraient appréciés.

M. CAMERON CHAMBERLIN

Of Venosta, passed away Saturday January



Les membres de la famille Joanis désirent remercier sincèrement tous les parents et ami(e)s qui lors du décès de Maurice



survenu le 28 décembre 2004 leur ont témoignés des marques de sympathies soit par offrande de messe, fleurs, dons, visite ou assistance aux funérailles. Nous avons profondément été touchés.

Un gros merci

REMERCIEMENTS **AU SAINT-ESPRIT**

Pour faveur obtenue par l'intercession du Frère André.

M.R.L

8th, 2005 at the Foyer Père Guinard of Maniwaki, at 90 years old. Beloved son of late Hamilton «Hammy» Chamberlin and late Maggie «Marguerite» Port. Brother of late Ida. Also survived by many nephews and nieces and the Milford family. Predeceased by 2 brothers Georges and Eddy. Funeral arrangements entrusted to McConnery's Funeral Home of Gracefield. Funeral service was celebrated at the United church of Kazabazua, Wednesday January 12, 2005, at 2:30 p.m. Interment at Hillcrest cemetery in Aylwin.

MME ROSE-ALDA ST-DENIS

Le 6 ianvier 2005, au Fover Père Guinard, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Rose-Alda St-Denis. Prédécédée par un fils Albert, elle laisse dans le deuil ses enfants; Raymond, Robert, Roger, Rémi, Maurice et Yvette, ses petits-enfants; Jacques, Michel, Claude, sa soeur Lisa et sa nièce Claudide St-Denis. Elle laisse également des neveux, nièces, cousins, cousines et des ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire Brunet, Maniwaki. Madame St-Denis a été incinérée et le service funèbre ainsi que l'inhumation auront lieu au printemps.

M. GUY BAKER

De Maniwaki est décédé le 10 janvier 2005 C.S.V.G. de Maniwaki, à l'âge de 64 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Suzanne Beaulieu, sa mère Laurence Rochon (feu



Gilbert Baker), ses enfants; Johanne (Alain Prud'homme) de Messines et Luc (Christine Langevin) de Maniwaki. 4 petits-enfants: Marie-Claude, Gabriel, Vincent et Émie, 2 frères; Gerry (Marcelle Jacques) de Messines et Rhéal (Francine Sarrazin) de Gatineau, il laisse également Philip et Joël

Coopérative **Funéraire Brunet Denis Soucy**

Une approche responsable

Tél.: 449-6082

155, rue Principale Nord

Fax: 449-7669 Maniwaki (Québec) J9E 2B7 coopfunerairebrunet@ireseau.com

10 Anniversaire ANN PATRY (1978-1995)

La vie ne sera plus jamais la même. Il est impossible de décrire la douleur. les déchirements et surtout le vide immense laissé par ton départ si



soudain. Bien sûr nous avons des souvenirs, mais jamais rien ne remplacera ta présence. Nous t'aimons et nous t'aimerons touiours.

Une messe anniversaire aura lieu le dimanche 16 janvier 2005, à L'Assomption l'église de Maniwaki, à 9h30.

Martin, papa, maman

Beaudoin, ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-soeurs et de nombreux ami(e)s. Il fût prédécédé par 2 frères; Gilles (Monique Guérette) de Maniwaki et Pierre (Betty Marois) de Gatineau. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire McConnery, Maniwaki. Heures de visites : vendredi 14 janvier 2005 à compter de 11 heures, suivi du service religieux à 14 heures en l'église Assomption de Maniwaki et de l'incinération. Des dons à la Fondation du C.S.V.G. de Maniwaki seraient appréciés.

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE MARIE. Marie, fleur toute belle du Mont Carmel, viane fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoiles de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie, concue sans péché. priez pour nous, qui avons recours à vous (3 fois). Sainte Marie, je remets cette cause entre

vos mains. (3 fois) Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.



la douce mémoire de mon grand-père bien aimé. Déjà 1 an écoulé depuis ton départ pour un monde meilleur. Le pourra temps s'enfuir, mais il



n'effacera jamais de mon coeur ce que tu as été pour moi. Ton souvenir restera toujours gravé dans mon coeur.

Ton petit-fils Jean-Philippe

3º Anniversaire Gérard Grondin (15 janvier 2002)

Déjà 3 ans que tu nous as quitté pour un monde meilleur. Nous voulons rappeler à tous ceux qui t'ont aimé, que tu nous as comblé de ton amour. Aucun cadeau



n'est plus précieux que l'amour d'un père. Tu a su nous apprendre à donner de l'amour autour de nous, et aujourd'hui grâce à ton exemple, nous pouvons nous aussi donner de l'amour autour de nous. Nous voulons te dire que tu nous manques beaucoup, et que rien ne pourra remplacer ta présence chaleureuse auprès de nous. Nous espérons qu'un jour, nous serons à nouveau réunis pour toujours. Veilles sur nous de là-haut, nous

avons toujours autant besoin de ta protection et de ta tendresse.

Ton épouse Léose, tes six enfants et six petits-enfants

Tous les lundis :

Le Club de l'Âge d'or Assomption offre des cours de folklore donnés par Mme Marcotte. Pour infos : Nicole Paquette au 449-4990

Tous les mardis :

• Exercices de ViActive, à 13h30, à la Place de l'Oasis, suivis de parties de sacs de sable. Infos: Claudette, 438-2038, Blanche, 438-2674.

Tous les mercredis:

- Bingo à Gracefield, à 18h45, 3, rue de la Polyvalente. Prix: 3000\$, gros lot 1200\$.
- Centre Chrétien de Maniwaki, heures de réunions : dimanche à 10h00 et mardi à 19h.
- Rencontre de musiciens amateurs (country et folklorique) à 19h, au motel le Draveur à Maniwaki. Apportez vos instruments de musique. Info: Yvon, 463-2019, Jos 449-7597, Reina 449-2573
- Le Centre récréatif et communautaire de Gracefield a maintenant un numéro de téléphone: 463-2397.

AFEAS DE GRACEFIELD

Femmes en mouvement. L'AFEAS recherche 2 tables pour ordinateur pour la maison entraide AFEAS sise au 42, rue Principale. Votre don sera grandement apprécié! Information, contactez Denise (467-2849) ou Raymonde (463-2309).

SAMEDI 15 JANVIER 2005

• Soirée dansante : Le Club de l'Amitié de Rois-France de Bois-Franc vous invite à leur soirée dansante à la salle Donat Hubert avec les musiciens les Couches Tard, à la fin de la soirée, un goûter vous sera servi. Pour infos: 449-1013.

JANVIER 2005

• Le Club de l'âge d'or Assomption de Maniwaki reprend ses cours de danse du lundi 17 janvier au jeudi 20 janvier 2005 à la salle de l'âge d'or. Bienvenue à tous! Pour informations, contactez Madeleine au 449-1657.

DIMANCHE 16 JANVIER 2005

• Assemblée générale du conseil 3063 Maniwaki Chevaliers de colomb - Déjeuner à 8h30am. suivi de l'Assemblée générale. Bienvenue aux frères chevaliers du conseil

MERCREDI 19 JANVIER 2005

• A.R.E.Q. Déjeuner mensuel - Le déjeuner mensuel aura lieu à 9h à l'Hôtel Central à Maniwaki. La conférencière Me Nathalie Piché, Notaire et Maître-fiscaliste nous entretiendra de la fiscalité.

JEUDI 20 JANVIER 2005

• Äge d'or d'Aumond invite les membres et non membres à un souper à 7h30 à la salle Âge d'or suivi de divers jeux.

VENDREDI 21 JANVIER 2005

• Rencontre de la vie montante - à 14h00 Salle de l'Âge d'or Assomption, rue des Oblats, Maniwaki, Invitation à tous les membres et les retraités de Maniwaki et de la région. Le thème de cette rencontre est; UN RÉSUMÉ DE L'ACTIVITÉ DE JÉSUS. Suivi de la célébration de l'Eucharistie et le tout se termine par une collation. Vous êtes tous et toutes les bienvenues à cette première rencontre de l'année 2005. Infos: 441-0758 449-1623

SAMEDI 22 JANVIER 2005

• Le Club de l'âge d'or de la Haute-Gatineau: (Secteur Christ-Roi) vous invite à un souper chaud (Fête des Rois), à 17h30 à salle Christ-Roi, suivi d'une soirée dansante avec l'orchestre Les Campagnards. Bienvenue à tous ! Pour information ou réservation de billets, appelez Hélène au 449-3607 ou Céline au 449-1063. Merci!

LUNDI 24 JANVIER 2005

• Âge d'or Lac Ste-Marie Soirée dansante à 19h00 Musique = Les Campagnards Infos : Carmen 467-5454 Bienvenue à tous **MERCREDI 26 JANVIER 2005**

• Paroisses Secteur Sud Vallée de la Gatineau Invitation semaine de prières pour l'unité des chrétiens. Nous aurons une soirée de prière oecuménique, à 19h00, à l'église de la Visitation de Gracefield. Infos :

JEUDI 27 JANVIER 2005

• Äge d'or d'Aumond invite les membres et non membres au tournoi de cartes à 7h30 à la salle Äge d'or.

LUNDI 31 JANVIER 2005

Café Rencontre pour les membres Albatros À la salle Gorman du foyer Père Guinard à 14h00. Informations : Monique ou Lennard 465-2832

RALLYE PERCE-NEIGE

Des billets de F1 à gagner pour les bénévoles



(H.R.) - Maniwaki - Les bénévoles qui participeront au Rallye Perce-Neige vont courir la chance de gagner une paire de billets pour le Grand Prix de Formule 1 de Montréal, une valeur de

Ce prix est éligible pour tous les bénévoles qui contribueront au succès du Rallye les 4, 5 et 6 février prochains, peu importe la manière dont ils se seront impliqués. Pour faire partie de l'équipe de bénévoles, vous pouvez contacter François Ledoux au 449-1597 ou au 449-7999.

Le Rallye Perce-Neige tiendra également sa journée d'informations le 21 janvier prochain aux Galeries Maniwaki. Les gens pourront visionner des vidéos sur le Rallye et obtenir des informations sur cet évènement. (Photo Gilles Tremblay)

BANTAM BB

Deux autres victoires pour les Forestiers

(H.R.) Maniwaki - Les Forestiers Bantam BB de Maniwaki ont remporté leurs deux matchs de la dernière fin de semaine. en vainguant Ambassadeurs de Gatineau samedi et l'Avalanche de Gatineau dimanche.

Les Forestiers ont battu les Ambassadeurs par la marque de 3 à 2. Jesse Céré a ouvert la marque pour les siens en deuxième période, sur une aide de Francis Guertin, et a ajouté deux passes par la suite au cours du match. Justin Alary a compté le deuxième but par la suite au second tiers. Le but de la victoire a été inscrit par Maxim Danis en troisième période. Sandy Dubeau a récolté deux aides sur les deux derniers buts.

Marc Céré, entraîneur-adjoint de l'équipe, s'est dit satisfait de la performance de sa troupe dans ce match, surtout qu'elle était amputée de deux défenseurs et d'un attaquant. «Ce fut un bon match, surtout que nous n'avions pas joué depuis un mois. Nous avons bien joué, même si nous n'avions que quatre défenseurs. Ça a quand même bien été au niveau du système défensif. Il y a cependant eu un peu de relâchement des joueurs en troisième période, mais c'est une bonne performance dans l'ensemble», a-t-il exprimé.

Le lendemain, les Forestiers ont dominé l'Avalanche de Gatineau 3 à 0. Sandy Dubeau a inscrit le premier but des siens en première période et les Forestiers n'ont

POUR SES

EXCELLENTS

PRODUITS!

Michel Marinier

conseiller aux ventes et à la

location, entend vous offrir le

meilleur service que vous n'ayez

jamais eu. Recherchez-le chez

Marinier automobile.

Tél.: 449-1544

57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

Marinier

Auto

MANIWAKI, QC

plus été inquiétés par la suite. Jesse Céré a marqué le second but en deuxième période sur une aide de Calvin Smith. ce dernier a marqué le dernier but des Forestiers avec l'aide de Scoth Lévesque.

«Ce fut une nette domination dimanche. Nous avons tiré 36 fois au but contre seulement six fois pour notre adversaire. Les jeunes ont repris la forme rapidement. Ce fut donc deux très bons matchs dans l'ensemble. Les joueurs ont respecté le système de jeu et nous n'avons que des félicitations à adresser aux joueurs», a

affirmé Marc Céré.

Les Forestiers Bantam BB de Maniwaki seront en congé cette fin de semaine et reprendront l'action au Tournoi Bantam de Granby à compter du 21 janvier. Les Forestiers de Maniwaki avaient remporté ce tournoi l'année dernière dans la classe CC. Les Forestiers sont présentement premiers du classement de la Ligue de développement de l'Outaouais avec une fiche de 16 victoires, une défaite et deux



Bouchette

Aumond

Centraide Gatineau-Labelle-

Janvier à confirmer

Municipalités Maires Aurel Rochon Cavamant Bois-Franc Armand Hubert

Déléage Palma Morin Blue Sea Low Lac Sainte-Marie Raymond Lafrenière 5 décembre 2

Yvon Bélanger Michael Francis Normand Leblanc Montcerf-Lytton Fernand Lyrette

Réiean Carle

«Déjeuner du Maire» Vallée-de-la-Gatineau

| | | | o la datilioad | • |
|---|------------------|----------------|--------------------------------------|------------|
| | <u>Dates</u> | <u>Heures</u> | Lieux | Résultat |
| | 24 octobre 2004 | 8h30 | Salle Municipale | 480,00 \$ |
| | 7 novembre 2004 | 10h15 | Centre Communautaire Donat Hubert | 550,00 9 |
| | 14 novembre 2004 | 10h00 | Centre municipale de Bouchette | 1 170,00 9 |
| | 21 novembre 2004 | 9h00 | Salle Municipale | 826,50 |
| | 28 novembre 2004 | 9h00 | Salle Municipale | 710,00 |
| | 28 novembre 2004 | 9h00 | Salle Héritage | 484,00 9 |
| , | 5 décembre 2004 | 9h00 | Centre Communautaire | 4 123,96 |
| | 22 janvier 2005 | (souper) 18h00 | Salle Communautaire (ancienne école) | |

JOURNÉE FAMILIALE DE PLEIN AIR!

AU CENTRE PLEIN AIR DU LAC GRENON À MESSINES

SAMEDI LE 22 JANVIER

de 9h00 à 16h00

Un dîner aux hot dogs sera servi gratuitement.

> LOCATION de ski de fond, tubes, carpettes.

Apportez vos tubes et carpettes.

ORGANISÉE PAR LE CENTRE PLEIN AIR CAMP 3063 DES CHEVALIERS DE COLOMB INC. 16, chemin du Lac Grenon, Messines

Tél.: (819) 465-2459 Site Internet: www.lacgrenon.qc.ca





Andrée-Ann Dionne : Membre de l'équipe de hockey Québec junior

Maniwaki - Andrée-Ann Dionne de Maniwaki, fille de Georges Dionne et Rose Lefebvre, participera au Défi canadien 2005 de hockey féminin en tant que membre de l'Équipe Québec des moins de 18 ans. LA GATINEAU s'est assise avec elle pour discuter de son cheminement et du Championnat.

PAR FABIENNE LACHAPELLE

Andrée-Ann Dionne a débuté sa carrière de joueuse de hockey à 4 ans. «Je voulais suivre les pas de ma grande sœur. Quand elle a commencé à jouer au hockey, j'ai tout de suite voulu faire comme elle», a débuté Andrée-Ann. D'ailleurs, sa sœur a, elle aussi, excellé dans le sport, se rendant à la sélection de l'équipe Québec des moins de 18

«J'ai joué pendant 10 ans avec les gars à Maniwaki. C'est là où j'ai appris ma base. Je dois beaucoup de mon talent à André Maurice, qui était mon entraîneur à Maniwaki», a indiqué la joueuse de hockey. Cette dernière s'est inscrite dans une équipe de fille à Gatineau, lorsqu'elle a atteint le niveau Bantam.

programme d'entraînement strict et se petit montant peut faire évaluer une fois par mois. «J'ai aussi participé à une dizaine de camps d'entraînement pour équipe Québec. Les mois d'été, je devais avoir une évaluation physique et j'étais suivi par un entraîneur privé», a-t-elle raconté.

Pour atteindre son rêve de participer au Championnat canadien de hockey féminin. Andrée-Ann a réussi à être une des vingt joueuses choisies, parmi les 80 sélectionnées pour le programme. «J'ai fait beaucoup de sacrifices au cours des deux dernières années pour réaliser mon rêve. Je m'entraîne beaucoup, mais ça vaut la peine», a-t-elle indiqué.

Andrée-Ann a remercié à maintes reprises ses parents et sa soeur au cours de l'entretien avec le Journal. «Sans mes parents, je ne serais pas ici. Ils m'ont tellement supporté. Ils n'ont pratiquement manqué aucune partie et ils viennent même me voir à Saint-Laurent et à Saint-Jérôme», a-t-elle souligné.

L'aide et le support que lui ont donné ses parents ne sont pas seulement moral, mais aussi monétaire. «Ça coûte

a-t-elle aiouté. Andrée-Ann croit le statut du hockey féminin au pays est déplorable. «Comparé au gars, nous devons payer

m'être bien utile»,

jouer pour au hockey. Les gars eux, se font payer. Je ne peux pas souhaiter gagner ma vie avec le sport», a-t-elle déploré.

La joueuse doute de son futur au hockey, puisque c'est beaucoup de sacrifices. «En plus des sacrifices sur ma vie sociale, je ne sais pas

monétairement et si professionnellement, la poursuite de mon loisir sera possible», a-t-elle déclaré.

Cette dernière aimerait voir plus de visibilité pour le hockey féminin au pays. «Les gens ne connaissent pas bien les vedettes féminines. Ils ne savent même pas qu'il y a une Ligue de hockey national Andrée-Ann Dionne féminin. Nous avons besoin de plus de visibilité», a-t-elle fait remarquer.

Par contre, Andrée-Ann souligne que le hockey féminin devient de plus en plus populaire chez les jeunes. «Peut-être que si cela continue, que nous aurons des parties de hockey féminin diffusées à la télé», a souhaité la joueuse.

Ailier Gauche

Défi canadien

Andrée-Ann quittera, avec l'Équipe Québec des moins de 18 ans, pour le Défi canadien 2005 de hockey féminin le 25 janvier prochain. Cette année, le championnat aura lieu à Salmon Arm en Colombie-Britannique. «J'ai hâte de me rendre en Colombie-Britannique. C'est mon rêve qui devient réalité. Quand ça fait deux ans que tu t'entraînes et que tu fais des sacrifices, c'est valorisant et ça te pousse encore plus pour faire de

ton mieux», a affirmé Andrée-Ann.

Elle sera suivie de ses parents qui iront la supporter au Championnat canadien. «Ils n'auraient jamais manqué cela. Je suis stressée à l'approche du grand jour, mais nous avons pu pratiquer, du 26 au 30 décembre avec l'équipe finale. Nous sommes prêtes à affronter le Défi et l'on a toute le même objectif, soit ramener l'or au Québec», a-t-elle indiqué.

«C'est une chance géniale de juste participer au Championnat canadien, mais je vais performer à pleine capacité», a-t-elle conclu. Pour aider Andrée-Ann à se rendre au bout de son rêve, vous pouvez faire un don à sa famille en composant le (819) 465-1487.



La formation Pee-Wee CC, en février 2000, lors de leur participation au Tournoi Pee-Wee de Québec. On peut voir Andrée-Ann au centre avant de la photo.

«C'était contact. J'étais à la hauteur des gars pour jouer au hockey, mais quand est venu le temps de jouer contact, c'était plus difficile puisque je suis plus petite et je n'ai pas nécessairement la même force physique que les gars», a expliqué Andrée-Ann.

Par contre, Andrée-Ann a tenu a souligné qu'elle se sentait respectée et à l'aise avec le hockey masculin. «C'était super le fun jouer avec les gars», a-t-elle commenté.

La hockeyeuse, âgée de 17 ans, qui est ailler gauche, a joué deux ans au niveau Bantam. Elle a ensuite joué au niveau junior. Au cours de la dernière année, elle a performé avec les Raiders d'Ottawa, au niveau professionnel, dans la Ligue nationale de hockey féminin.

Andrée-Ann Dionne fait partie du programme de Hockey Québec depuis l'été 2003. Elle étudie au collège Saint-Laurent en sport-étude.

«J'ai dû faire beaucoup de sacrifices pour être rendue ici aujourd'hui. Lorsque je jouais à Gatineau, mes parents devaient me promener de trois à quatre fois par semaine», a-t-elle souligné.

Avec le programme de Hockey Québec, Andrée-Ann a dû suivre un cher de jouer au hockey. J'ai mes déplacements, mon équipement, ma passe au gymnase et les voyages», a-telle énuméré.

Andrée-Ann recherche commanditaires pour l'aider, puisque son voyage pour le Défi canadien sera dispendieux. «Il faut que je paye une grande partie de mon voyage. Même un







NOVICE B

«Une défaite amère, mais non sans leçons»

(H.R.) Maniwaki - Les Forestiers Novice B de Maniwaki ont perdu par la marque de 8 à 4 face aux Draveurs de Fort-Coulonge, dimanche dernier, au Centre des loisirs de Maniwaki.

Étienne Marois, entraîneur-chef de l'équipe, soutient que sa jeune troupe a subi «une défaite amère, mais non sans leçons. Plusieurs de nos jeunes joueurs ont su reconnaître dans leurs adversaires des petits joueurs talentueux et très persévérants. En tant qu'entraîneur de l'équipe,

je trouve cet apprentissage très important. Nos joueurs ont donné un effort constant et n'ont pas baissé les bras, même après avoir tiré de l'arrière.»

Cédrik Marois a tout de même connu un bon match dans la défaite, inscrivant les deux derniers buts des siens. Nigig Tolley et Maxime Paquette ont complété la marque pour les Forestiers. Gabriel Clément, Olivier Perrault et Rick Holmes ont chacun inscrit une mention d'assistance.

Les Forestiers Novice B de Maniwaki auront un programme chargé ce dimanche. Ils disputeront un premier match à dix heures face aux Élans de Hull à l'aréna

Sabourin. Ils joueront ensuite un second match à l'aréna Robinson à 14 heures, face aux Rockets d'Aylmer. Ceux-ci sont présentement cinquième rang de la Division Ouest de la Ligue Métro Outaouais avec une fiche de trois victoires, trois défaites et une nulle.



LIGUE MÉTRO-OUTAOUAIS

Classement Novice et Atome au 9 ianvier 2005

| CATÉGORIE NOVICE A ÉQUIPES: Coyotes La Pêche Forestiers Maniwaki Vikings Aylmer Voiliers Aylmer Olympiques Hull Loups La Pêche Voiliers Aylmer Frontaliers Hull Pontiacs Shawville ÇATÉGORIE NOVICE E | PJ 8 7 7 8 6 7 4 6 7 | G 5 5 4 3 4 2 2 2 1 | P 0 2 1 4 1 4 2 4 6 | N 3 0 2 1 1 1 0 0 | PTS 29 27 24 23 21 18 12 16 16 |
|--|---|---|--|--|---|
| FOUIPES : | PJ | ES1 G | Р | N | PTS |
| EQUIPES: Coyotes La Pêche Faucons Aylmer Gladiateurs Aylmer Rockets Aylmer Forestiers Maniwaki Aigles Hull Loups La Pêche Draveurs Fort-Coulonge Elans Hull Pontiacs Shawville ÇATEGORIE ATOME B | 10 9 8 7 8 8 6 6 6 0 | 8 6 5 3 1 1 2 1 1 2 | 2 2 1 2 3 6 6 4 4 5 | 0 1 2 3 1 1 1 0 1 0 | 36 31 28 24 21 19 19 16 15 |
| ÉQUIPES : | PJ | G | P | N | PTS |
| Harfangs Gatineau Aigles Hull Éperviers Hull Voyageurs Gatineau Forestiers Maniwaki Rockets Aylmer Coyotes La Pêche Loups La Pêche Faucons Aylmer Barons Gatineau Titans Gatineau Draveurs Pontiac | 13 11 11 11 9 10 11 12 11 9 10 8 | 8 10 8 4 8 4 4 2 2 2 1 1 | 3 0 3 4 1 4 5 8 8 5 | 2 1 0 3 0 2 2 2 1 2 1 2 | 44 43 38 33 32 30 30 28 26 24 23 20 |

LIGUE RÉGIONALE **OUTAOUAIS BB/CC**

Classement 9 janvier 2005

| CATÉGORIE ATOME B | В | | | | |
|-----------------------|------|----|----|---|-----|
| ÉQUIPES : | ΡJ | G | Ρ | N | PTS |
| Voyageurs Papineau | 16 | 13 | 1 | 2 | 59 |
| Aigles Gatineau | 17 | 9 | 6 | 2 | 54 |
| Mariniers Aylmer | 16 | 10 | 5 | 1 | 52 |
| As Gatineau | 17 | 8 | 5 | 4 | 49 |
| Voisins Papineau | 15 | 8 | 5 | 2 | 46 |
| Olympiques Hull | 15 | 8 | 6 | 1 | 46 |
| Loups La Pêche | 16 | 5 | 10 | 1 | 41 |
| Voiliers Aylmer | 16 | 5 | 10 | 1 | 40 |
| Avalanches Gatineau | 13 | 6 | 6 | 1 | 39 |
| Ambassadeurs Gatineau | ı 16 | 6 | 9 | 1 | 38 |
| Festivals Hull | 14 | 2 | 11 | 1 | 33 |
| Forestiers Maniwaki | 9 | 1 | 7 | 1 | 21 |
| CATÉGORIE PEE-WEE | BB | | | | |
| <u>ÉQUIPES :</u> | ΡJ | G | Ρ | N | PTS |
| Olympiques Hull | 20 | 10 | 6 | 4 | 63 |
| Mariniers Aylmer | 19 | 10 | 6 | 3 | 60 |
| Loups La Pêche (MKI) | 19 | 11 | 7 | 1 | 57 |
| As Ġatineau ` ´ | 19 | 9 | 9 | 1 | 52 |
| Ambassadeurs Gatineau | ı 18 | 7 | 8 | 3 | 49 |
| Avalanches Gatineau | 19 | 5 | 11 | 3 | 48 |
| Voisins Papineau | 18 | 5 | 10 | 3 | 46 |
| ÇATÉGORIE BANTAM | BB | | | | |
| <u>ÉQUIPES :</u> | ΡJ | G | Ρ | N | PTS |
| Forestiers Maniwaki | 19 | 16 | 1 | 2 | 63 |
| Voisins Papineau | 20 | 9 | 6 | 3 | 53 |
| Olympiques Hull | 19 | 4 | 10 | 5 | 44 |
| Mariniers Aylmer | 18 | 8 | 8 | 2 | 42 |
| Avalanches Gatineau | 19 | 2 | 11 | 6 | 42 |
| Ambassadeurs Gatineau | ı 15 | 5 | 6 | 4 | 39 |
| ÇATÉGORIE MIDGET (| | | | | |
| <u>EQUIPES :</u> | ΡJ | G | Ρ | N | PTS |
| Mariniers Aylmer | 19 | 14 | 4 | 1 | 58 |
| Ambassadeurs Gatineau | ı 18 | 11 | 6 | 1 | 50 |
| Voyageurs Papineau | 19 | 11 | 6 | 2 | 46 |
| Voisins Papineau | 20 | 6 | 10 | 4 | 46 |
| Avalanches Gatineau | 19 | 5 | 8 | 6 | 44 |
| Lions Pontiac (MKI) | 19 | 7 | 9 | 3 | 42 |
| Olympiques Hull | 18 | 2 | 13 | 3 | 35 |

NOVICE A Les Forestiers l'emportent 7 à 1

(H.R.) Les Forestiers Novice A de Maniwaki ont remporté une belle victoire, dimanche dernier, au Centre des loisirs de Maniwaki, en battant les Loups de La Pêche par la marque de 7

LIGUE MÉTRO-OUTAOUAIS

Classement Pee-Wee, Bantam et Midget au 9 janvier 2005

| OATÉCODIE DEE WEE | 40 | uec. | - | | | |
|--|---|---|--|---|--|--|
| CATÉGORIE PEE-WEE | | | | M | DTC | |
| <u>ÉQUIPES :</u> | PJ | G | P | Ŋ | PTS | |
| Loups La Pêche | 12 | 10 | 1 | 1 | 44 | |
| Citoyens Hull | 13 | 8 | 3 | 2 | 44 | |
| Harfangs Gatineau | 12 | 9 | 3 | 0 | 42 | |
| Barons Gatineau | 12 | 7 | 4 | 1 | 38 | |
| Voyageurs Gatineau | 11 | 6 | 2 | 3 | 37 | |
| Forestiers Maniwaki | 14 | 4 | 9 | 1 | 32 | |
| Festivals Hull | 12 | 3 | 8 | 1 | 31 | |
| Titans Gatineau | 12 | 2 | 7 | 3 | 31 | |
| Vikings Aylmer | 12 | 3 | 8 | 1 | 29 | |
| Draveurs Pontiac CATÉGORIE PEE-WEE | 12 | 2 | 9 | 1 | 27 | |
| | PJ | G | P | N | PTS | |
| <u>EQUIPES</u> : Gladiateurs Aylmer | 15 | 8 | 5 | 2 | 48 | |
| Elans Hull | 12 | 11 | 1 | 0 | 46 46 | |
| Barons Gatineau | 13 | 10 | 3 | 0 | 46 | |
| Titans Gatineau | 12 | 7 | 1 | 4 | 40 | |
| Loups La Pêche | 13 | 5 | 6 | 2 | 38 | |
| Voyageurs Gatineau | 11 | 6 | 3 | 2 | 36 | |
| | 11 | 6 | 4 | 1 | 33 | |
| Draveurs Pontiac | 14 | 1 | 10 | 3 | 33 | |
| Harfangs Gatineau | 11 | 4 | | 1 | | |
| Coyotes La Pêche | 11 | 2 | 6 6 | 3 | 30 29 | |
| Forestiers Maniwaki | 11 | 2 | - | 0 | 2 9 25 | |
| Rockets Aylmer | 10 | 1 | 9 | - | 25 22 | |
| Warriors Pontiac CATEGORIE BANTAM | | | 9 | 0 | 22 | |
| ÉQUIPES : | PJ | G | Р | N | PTS | |
| Forestiers Maniwaki | 14 | 12 | 0 | 2 | 54 | |
| | 14 | 9 | 0 | 5 | 5 1 | |
| Olympiques Hull Draveurs Pontiac | 14 | 9 | 5 | 0 | 45 | |
| Loups La Pêche | 15 | 6 | 7 | 2 | 43 | |
| Titans Gatineau | 13 | 6 | 3 | 4 | 43 41 | |
| Voyageurs Gatineau | 15 | 3 | 9 | 3 | 36 | |
| Chevaliers Gatineau | 13 | 5 | 7 | 1 | 35 | |
| | Iυ | | - / | | | |
| Parane Catingali | | | | - | | |
| Barons Gatineau | 15 | 2 | 13 | 0 | 31 | |
| Vikings Aylmer | 15 13 | 2 | 13 10 | - | | |
| Vikings Aylmer ÇATEGORIE BANTAM | 15 13 B O U | 2 2 JEST | 13 10 | 0 | 31 30 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM EQUIPES: | 15 13 B OU PJ | 2 2 JEST G | 13 10 P | 0 1 N | 31 30 PTS | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM (ÉQUIPES : Extrême Aylmer | 15 13 B OU PJ 14 | 2 2 JEST G 6 | 13 10 P 5 | 0 1 N 3 | 31 30 PTS 43 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer | 15 13 B OU PJ 14 12 | 2 /EST G 6 10 | 13 10 P 5 2 | 0 1 N 3 0 | 31 30 PTS 43 41 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac | 15 13 B OU PJ 14 12 11 | 2 2 JEST G 6 10 9 | 13 10 P 5 2 | 0 1 N 3 0 | 31 30 PTS 43 41 39 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 | 2 2 JEST G 6 10 9 | 13 10 P 5 2 1 | 0 1 N 3 0 1 2 | 31 30 PTS 43 41 39 39 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 | 2 2 JEST G 6 10 9 5 | 13 10 P 5 2 1 7 | 0 1 N 3 0 1 2 2 | 31 30 PTS 43 41 39 39 39 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM (EQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 | 2 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 | 31 30 PTS 43 41 39 39 38 38 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM (EQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 | 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 | 31 30 PTS 43 41 39 39 38 38 37 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM (ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 12 | 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 6 3 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 1 4 | 31 30 PTS 43 41 39 39 38 38 37 36 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM (ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 12 13 12 | 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 6 3 3 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 8 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 1 4 1 | 31 30 PTS 43 41 39 39 38 38 37 36 31 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 12 13 | 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 6 3 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 1 4 | 31 30 PTS 43 41 39 39 38 38 37 36 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM BEQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau CATÉGORIE MIDGET A | 15 13 B OL PJ 14 12 11 14 11 15 12 13 12 14 | 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 3 3 1 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 8 13 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 2 1 4 1 0 | 31 30 PTS 43 41 39 38 38 38 37 36 31 27 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau CATÉGORIE MIDGET A ÉQUIPES: | 15 13 B OL PJ 14 12 11 14 11 15 12 13 12 14 PJ | 2 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 6 3 3 1 G | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 8 13 P | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 2 1 4 1 0 | 31 30 PTS 43 41 39 38 38 38 37 36 31 27 PTS | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM EQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau Barons Gatineau CATEGORIE MIDGET A EQUIPES: Chevaliers Gatineau | 15 13 B OL PJ 14 12 11 14 11 15 12 13 12 14 PJ | 2 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 6 3 3 1 G 12 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 8 13 P 0 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 2 1 4 1 0 | 31 30 PTS 43 41 39 38 38 37 36 31 27 PTS 54 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM (EQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau CATEGORIE MIDGET AEQUIPES: Chevaliers Gatineau Loups La Pêche | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 12 14 I 14 I 17 18 19 14 14 11 14 11 14 11 14 11 14 11 14 14 | 2 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 6 3 3 1 G 12 8 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 8 13 P 0 4 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 2 1 4 1 0 N 2 2 | 31 30 PTS 43 41 39 39 38 38 37 36 31 27 PTS 54 46 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM (EQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau CATEGORIE MIDGET AEQUIPES: Chevaliers Gatineau Loups La Pêche Remparts Gatineau | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 12 14 PJ 14 17 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 | 2 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 6 3 3 1 G 12 8 6 | 13 10 P 5 2 1 7 5 6 8 13 P 0 4 2 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 2 1 4 1 0 N 2 4 | 31 30 PTS 43 41 39 39 38 38 37 36 31 27 PTS 54 46 39 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM (EQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau CATÉGORIE MIDGET A' ÉQUIPES: Chevaliers Gatineau Loups La Pêche Remparts Gatineau Olympiques Hull | 15 13 B OL PJ 14 12 11 14 11 15 12 14 14 14 14 12 13 | 2 2 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 6 3 3 1 G 12 8 6 7 | 13 10 P 5 2 1 7 5 6 8 13 P 0 4 2 4 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 1 4 1 0 N 2 4 2 4 2 | 31 30 PTS 43 41 39 39 38 37 36 31 27 PTS 54 46 39 39 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM (ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau CATÉGORIE MIDGET A ÉQUIPES: Chevaliers Gatineau Loups La Pêche Remparts Gatineau Olympiques Hull Vikings Aylmer | 15 13 B OL PJ 14 12 11 14 11 15 12 14 14 14 14 12 13 12 | 2 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 6 3 3 1 G 12 8 6 7 5 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 8 13 P 0 4 2 4 4 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 2 1 4 1 0 N 2 2 4 2 3 3 3 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 | 31 30 PTS 43 41 39 39 38 38 37 36 31 27 PTS 54 46 39 39 39 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM (ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau Barons Gatineau CATÉGORIE MIDGET A ÉQUIPES: Chevaliers Gatineau Loups La Pêche Remparts Gatineau Olympiques Hull Vikings Aylmer Cougars Gatineau | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 12 13 12 14 14 14 14 11 14 11 12 13 12 14 14 12 14 14 15 16 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 | 2 2 JEST G 6 10 9 5 7 6 6 3 3 1 G 12 8 6 7 5 7 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 8 13 P 0 4 2 4 4 5 | 0 1 N 3 0 1 2 2 2 2 1 4 1 0 N 2 2 4 2 3 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 | 31 30 PTS 43 41 39 38 38 37 36 31 27 PTS 54 46 39 39 39 35 33 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau CATÉGORIE MIDGET A ÉQUIPES: Chevaliers Gatineau Loups La Pêche Remparts Gatineau Olympiques Hull Vikings Aylmer Cougars Gatineau Forestiers Maniwaki | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 12 13 12 14 14 14 12 13 12 14 14 15 14 14 15 14 15 16 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 | 2 2 JEST 6 6 10 9 5 7 6 6 3 3 1 G 12 8 6 6 7 5 7 4 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 8 8 13 P 0 4 2 4 4 5 8 | N 3 0 1 2 2 2 1 4 1 0 N 2 2 4 2 3 0 1 | 31 30 PTS 43 41 39 38 38 37 36 31 27 PTS 54 46 39 39 35 33 31 35 37 36 39 39 39 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau CATEGORIE MIDGET A ÉQUIPES: Chevaliers Gatineau Loups La Pêche Remparts Gatineau Olympiques Hull Vikings Aylmer Cougars Gatineau Forestiers Maniwaki Voiliers Aylmer | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 12 13 12 14 14 12 13 12 13 12 13 11 | 2 2 JEST 6 10 9 5 7 6 6 3 3 1 G 12 8 6 7 5 7 4 5 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 8 8 13 P 0 4 2 4 4 5 8 4 8 4 8 8 | N 3 0 1 2 2 2 1 4 1 0 N 2 2 4 2 3 0 1 2 | 31 30 PTS 43 41 39 38 38 37 36 31 27 PTS 54 46 39 39 35 33 31 30 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM (ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau CATEGORIE MIDGET A ÉQUIPES: Chevaliers Gatineau Loups La Pêche Remparts Gatineau Olympiques Hull Vikings Aylmer Cougars Gatineau Forestiers Maniwaki Voiliers Aylmer Seigneurs Petite-Nation | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 12 13 12 14 14 12 13 12 14 14 15 12 13 12 14 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 | 2 2 JEST 6 10 9 5 7 6 6 3 3 1 G 12 8 6 7 5 7 4 5 3 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 8 8 13 P 0 4 2 4 4 5 8 4 6 6 8 6 8 8 4 6 6 8 8 7 8 8 7 8 8 8 7 8 8 8 8 8 8 7 8 | N 3 0 1 2 2 2 1 4 1 0 N 2 2 4 2 3 0 1 2 | 31 30 PTS 43 41 39 38 38 37 36 31 27 PTS 54 46 39 39 35 33 31 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 | |
| Vikings Aylmer CATEGORIE BANTAM ÉQUIPES: Extrême Aylmer Express Aylmer Draveurs Pontiac Loups La Pêche Warriors Pontiac Forestiers Maniwaki Iceberg Aylmer Titans Gatineau Voyageurs Gatineau Barons Gatineau CATEGORIE MIDGET A ÉQUIPES: Chevaliers Gatineau Loups La Pêche Remparts Gatineau Olympiques Hull Vikings Aylmer Cougars Gatineau Forestiers Maniwaki Voiliers Aylmer | 15 13 B OU PJ 14 12 11 14 11 15 12 13 12 14 14 12 13 12 13 12 13 11 | 2 2 JEST 6 10 9 5 7 6 6 3 3 1 G 12 8 6 7 5 7 4 5 | 13 10 P 5 2 1 7 2 7 5 6 8 8 13 P 0 4 2 4 4 5 8 4 8 4 8 8 | N 3 0 1 2 2 2 1 4 1 0 N 2 2 4 2 3 0 1 | 31 30 PTS 43 41 39 38 38 37 36 31 27 PTS 54 46 39 39 35 33 31 30 | |

Sharks Masson-Angers 13 3 9 1

Maxime Ménard a inscrit deux buts pour les Forestiers et a également amassé une passe. Alex Savard, Cédric Poulin et Marc-Étienne Beaumont ont chacun inscrit un but et une mention d'aide au cours de ce match

Nicolas Gagnon et Tony Label ont complété la marque pour les Forestiers. Maxime Savard et Joey Brennan ont aussi amassé une passe chacun, tandis que Shawn Forester en a récolté deux.

Les Forestiers Novice A de Maniwaki



occupent présentement le deuxième rang de la Divison Ouest de la Ligue Métro de l'Outaouais avec une fiche de cinq victoires et deux défaites. Ils disputeront un programme double demain à l'aréna Sabourin de Hull en affrontant les Olympiques de Hull et ensuite les Frontaliers de Hull.

Institut du Laser de Maniwaki

224, rue Notre-Dame, Maniwaki

ÉPILATION PERMANENTE AU LASER.

Mme Isabelle Carbonneau, infirmière et technicienne photo-épilation M. Serge Chartrand, médecin

Laser Lightsheer Diode,

reconnue par Santé Canada et FDA, pour une réduction permanente des poils, le plus performant et le plus étudié sur le marché mondial.

Comparez les prix, nous sommes parmi les moins cher au Québec, sinon les moins cher!

* Forfait aisselles, bikini et demi-jambes à **1699**\$ + taxes * Forfait aisselles, aines intégrales et demi-jambes à 1999* + taxes

Consultation gratuite sur rendez-vous. Contactez-nous: 441-3363



Section sportive





BANTAM B

Une défaite et deux victoires à l'arraché pour les Forestiers

(H.R.) Maniwaki - Les Forestiers Bantam B de Maniwaki ont disputé trois

Résultats des quilles semaine finissant le 9 janvier 2005

| LIGUE DU DIMANCHE P | P. J.: 3 | |
|---------------------------|----------|--------|
| | TO | r. PTS |
| Propane Maniwaki | 207 | 9 14 |
| Sports Dault | 207 | 6 13 |
| Broderie Orquis | 204 | 1 10 |
| Maniwaki Fleuriste | 202 | 8 9 |
| Familiprix | 199 | 7 8 |
| Maison McConnery | 201 | 8 8 |
| Café du Boulevard | 201 | 1 7 |
| Les Pros | 195 | 3 6 |
| Les novices | 194 | 9 5 |
| Jovi | 197 | 2 5 |
| H.S.F Claire Céré: 190 | | |
| H.T.F Mélissa Fortin: 493 | 3 | |
| H.S.H Henri Richard : 22 | 25 | |
| H.T.H Henri Richard: 575 | 5 | |

| LIGUE DES DAMES DE COEUR | | DTO |
|---------------------------|-------------|------------|
| | <u>TOT.</u> | <u>PTS</u> |
| Caro Design | 2644 | 14 |
| Salon Micheline | 2615 | 12 |
| Imprimak | 2565 | 11 |
| Coin de la couture | 2586 | 11 |
| Trophée Promo Karonan | 2624 | 11 |
| Bar le Chap | 2565 | 9 |
| Dépanneur Messines | 2547 | 9 |
| Epilation Plus | 2483 | 5 |
| Quille-O-Rama | 2478 | 4 |
| Lefevre Location 2000 | 2326 | 1 |
| H.S.F Gail O'Reilly: 187 | | |
| H.T.F Mélissa Gagnon: 509 | | |
| | | |

| LIGUE LES DIX ETOILES P. J.: 3 | | |
|--------------------------------|------|------------|
| | TOT. | <u>PTS</u> |
| Contry harvest | 2653 | 12 |
| Maniwaki Fleuriste | 2773 | 12 |
| Transport Haute Gatineau | 2634 | 11 |
| Martel et fils | 2690 | 9 |
| Relais 117 | 2579 | 9 |
| David TV | 2613 | 4 |
| A.D. Usinage JDG | 2451 | 2 |
| Isolation Lyrette | 2361 | 1 |
| H.S.H Alain Maurice: 225 | | |
| H.T.H Alain Maurice: 595 | | |

| LIGUE DES COUCHES TARD | P. J.: 3 | |
|-------------------------|----------|------------|
| | TOT. | PTS |
| Napa P Piché Mki | 2260 | 16 |
| Golf aux Trois Clochers | 2035 | 11 |
| Transports A Heafey | 2069 | 10 |
| Hubert Auto | 2024 | 10 |
| Maniwaki Fleuriste | 2023 | 9 |
| Ditaliano | 2210 | 9 |
| Salon Le Ciseau | 1972 | 8 |
| Living In | 1960 | 5 |
| Express Pub | 1935 | 4 |
| René Moreau et fils | 1929 | 3 |
| H.S.H Claude Miner: 585 | | |
| H.T.H Claude Miner: 257 | | |

| LIGUE DES AS DE PIQUE P. J.: 3 | | |
|--------------------------------|------|------------|
| | TOT. | <u>PTS</u> |
| Machinerie Stosik | 2793 | 16 |
| The Night Wolves | 2745 | 13 |
| Salon Jeanne D'Arc | 2732 | 10 |
| Blue Knights | 2552 | 10 |
| Légion Canadienne | 2645 | 9 |
| Dufran Construction | 2623 | 9 |
| Etoiles du tissus | 2491 | 9 |
| All In the family | 2623 | 5 |
| Allo Cap Sud | 2371 | 2 |
| Choppers | 2327 | 1 |
| H.S.F Rachel Grondin: 216 | | |
| H.T.F Jackie Côté: 547 | | |
| H.S.H Eddie Côté: 256 | | |
| H.T.H Eddie Côté: 704 | | |
| | | |

| H.S.F Rachel Grondin: 216 H.T.F Jackie Côté: 547 H.S.H Eddie Côté: 256 H.T.H Eddie Côté: 704 | | |
|---|------|------------|
| LIGUE M.V.S. P. J.: 3 | TOT. | PTS |
| Château Logue | 2637 | 15 |
| Maniwaki Fleuriste | 2656 | 12 |
| Brossard et St-Jacques | 2624 | 12 |
| Les entreprises Fradam | 2549 | 12 |
| Mani Pièces | 2585 | 9 |
| Home Hardware | 2505 | |
| KZ Sylviculture | 2517 | 7 |
| Construction Martin | 2437 | 5 |
| Métro Lapointe | 2477 | 3 |
| Jack Harley Plus | 2457 | 2 |
| H.S.F Lise Benoît: 176 | | |
| H.T.F Angèle Richard: 463 | | |
| H.S.H J.P. Lyrette: 236 | | |
| H.T.H J.P. Lyrette: 635 | | |

matchs au cours de la dernière fin de Kelly qui a donné la vicsemaine. Ils ont perdu le premier et arraché la victoire au cours des deux autres.

Les Forestiers ont tout d'abord perdu 3 à 0 face à l'Extrême d'Aylmer le 7 janvier dernier. Les Forestiers y ont connu un mauvais début de match, mais sont revenus en force à la fin de la partie, selon Ghislaine Morin, gérante de l'équipe.

Le lendemain, les Forestiers affrontaient les Loups de La Pêche, qu'ils ont vaincu 5 à 4. Martin Beaudoin a ouvert la marque pour les siens sur une aide de Pierre-Luc Villeneuve. Alexandre Flansberry a inscrit un but sans aide en deuxième période, mais les Loups ont également inscrit deux buts au cours de cette période pour égaliser la mar-

Nicolas Guilbeault a inscrit un but sans aide en troisième période et fut suivi de Maxime-James Morin, sur une aide de Jason Kelly. Les Loups de La Pêche ont également inscrit deux buts au cours de la troisième période, et c'est finalement Jason

toire aux Forestiers en inscrivant un but sans aide.

Le lendemain, les Forestiers ont vécu le même scénario face à l'Express d'Aylmer, qu'ils ont finalement battu 3 à 2. Martin Beaudoin a également ouvert la marque lors de ce match, sans aide, en première période. Pierre-Luc Villeneuve marqua un but en deuxième période sur une aide de Martin Beaudoin.

L'Express d'Aylmer marqua également deux buts dans ce match pour créer l'égalité. «Nous avons eu la victoire sur la formidable passe de Matthew Draper à Nicolas Guilbeault, qui

nous a marqué le but de la victoire», a relaté

Ghislaine Morin, gérante de l'équipe.

Les Forestiers Bantam B figurent présentement au sixième rang de la Ligue Métro Outaouais avec une fiche de six victoires, sept défaites et deux verdicts nuls.



PEE-WEE BB

Une victoire et une défaite pour les Loups

(H.R.) Maniwaki - Les Loups Pee-Wee BB de La Pêche ont remporté une victoire et une défaite au cours de la dernière fin de semaine.

Ceux-ci ont tout d'abord perdu face aux Avalanches de Gatineau par la marque de 3 à 1, samedi dernier. Luc Tessier a enregistré l'unique but des siens au cours de ce match, sur une aide de Travis Stewart.

Les Loups se sont cependant bien repris le lendemain en vainquant les Voisins de Papineau 3 à 1, même s'ils ont pris dix pénalités au cours du match. Matthew Alexander a connu un bon match en inscrivant les deux premiers buts des siens. Spencer Pirie a complété la marque pour les Loups. Travis Stewart a également amassé une mention d'aide sur le premier but de

Matthew Alexander.

Les Loups Pee-Wee BB de La Pêche joueront leurs prochains matchs à Montréal, alors qu'ils participeront au Tournoi provincial Pee-Wee Olympique. Ceux-ci sont présentement troisième au classement de la Ligue de développement de l'Outaouais avec une fiche de 11 victoires, sept défaites et une nulle.

QUILLE-O-RAMA 105

Un tournoi au profit d'Opération Enfant-Soleil

(H.R.) Maniwaki - Un tournoi au profit avant-midi et aux personnes âgées en d'Opération Enfant-Soleil se tiendra les 22 et 23 janvier prochains au Quille-O-Rama 105 de Maniwaki.

La journée du samedi sera divisée en deux. Elle sera réservée aux enfants en



LIGUE **HEBDOMADAIRE**

- Semaine 1 -

Dimanche

Gagnant A: Robert Décarie Gagnant B: John Odjick <u>Mardi</u> Jonathan Saumure Gagnant A: Gagnant B: Anik Lachapelle

| <u>POSITIONS</u> | POINTS |
|----------------------|---------------|
| 1- Robert Décarie | 11 |
| 2- Jonathan Saumure | 11 |
| 3- Fernand Ledoux | 9 |
| 4- John Odjick | 7 |
| 5- Anik Lachapelle | 7 |
| 6- Robert Demers | 5 |
| 7- David Carle | 5 |
| 8- Ghislain Desloges | 3 |
| 9- Sylvain Rivest | 3 |
| 10- Larry Matthews | 3 |
| 11- Marie Gendron | 3 |

après-midi. La journée du dimanche sera ouverte au grand public.

«Tous les profits seront remis à Opération Enfant-Soleil. Nous ferons tirer des prix de présence et de participation au cours des deux jours d'une valeur totale de 1 500 \$. Nous attendons environ 150 personnes au cours des deux jours», a expliqué Denise Grondin, gérante du Quille-O-Rama 105.

Les gens pourront également faire des dons par téléphone au 449-1977 ou en se rendant au Quille-O-Rama 105. «Nous avons décidé cette année de verser nos profits à Opération Enfant-Soleil et les gens de cet organisme étaient enchantés. Nous invitons donc les gens à venir nous voir et à être généreux. C'est une cause qui concerne tout le monde», a complété Mme Grondin.

HORAIRE A.H.M.M.

Du samedi 15 au vendredi 21 janvier 2005

Samedi 15 janvier

8:30 à 9:30 MAHG 10:30 à 11:20 **Match Bantam B** Extrêmes Aylmer vs Forestiers 11:30 à 12:20 Match Bantam A Titans Gatineau vs Forestiers 12:30 à 13:20 Match Pee-Wee A Draveurs Pontiac vs Forestiers 18:40 à 21:10 Bantam BB Dimanche 16 janvier

11:45 à 12:35 **Match Atome B** Loups La Pêche vs Forestiers 12:45 à 14:35 Pee-Wee A 14:45 à 15:35 Match Pee-Wee B Draveurs Pontiac vs Forestiers 15:45 à 16:35 **Match Bantam B** Iceberg Aylmer vs Forestiers 16:45 à 17:35 **Match Bantam A** Vikings Aylmer vs Forestiers

Mardi 18 janvier

18:15 à 19:05 Novice B 19:15 à 20:05 Atome BB 20:15 à 21:05 Pee-Wee A 21:15 à 22:05 Bantam A Mercredi 19 janvier

16:00 à 17:10 Pee-Wee A 17:20 à 18:10 MAHG 18:20 à 19:10 Novice B 19:20 à 20:10 Pee-Wee B 20:20 à 21:10 Bantam B

Jeudi 20 janvier

18:45 à 19:35 Novice A Atome BB 19:45 à 20:35 20:45 à 21:35 Bantam B Midget A 21:45 à 22:35

Vendredi 21 janvier

16:40 à 18:10 Atome B 20:00 à 21:00 Match Atome BB Mariniers Aylmer vs Forestiers



Section sportive





ATOME BB

Fin de semaine chargée pour les Forestiers

(H.R.) Maniwaki - Les joueurs des Forestiers Atome BB de Maniwaki ont eu une fin de semaine chargée le weekend dernier, disputant pas moins de quatre matchs en trois jours. Ils ont eu une fiche d'une nulle et de trois défaites au cours de la fin de semaine.

Les Forestiers ont perdu leur premier match le 6 ianvier dernier par la marque de 7 à 1 face aux Loups de La Pêche. Sébastien Constantineau a inscrit l'unique but des siens, sur des aides de Wyatt Dumont et de Jay Stevens.

Le lendemain, les Forestiers se sont

Festivals de Hull. «Nos gardiens ont reçu beaucoup de lancers au cours de ces deux premiers matchs et ont livré une solide performance», a commenté Claude Benoît, gérant de l'équipe.

Les Forestiers ont joué un autre match samedi dernier et ont annulé 1 à 1 face aux Voyageurs de Papineauville. Shawn Scullion a inscrit le but des siens, sur des aides de Joël Lacroix et de Jérémie Couture. Les Forestiers se sont cependant inclinés le lendemain par la marque de 9 à 2 face aux Voisins de Papineauville. Shawn Scullion a livré une belle performinclinés par la marque de 6 à 0 face aux ance au cours de ce match, inscrivant les

deux buts des siens. Vincent Gauthier, Samuel Gagnon, Nicolas Cusson et Forest McGregor ont inscrit une passe chacun au cours de ce match.

«Encore une fois, nos gardiens ont livré une superbe performance, dont celle de Francis Benoît au cours du deuxième match du samedi. Au cours des deux derniers matchs, nous avons vu une équipe qui travaille beaucoup plus fort et en équipe. Les jeunes s'amusent de plus

en plus. L'esprit entre eux est meilleur de match en match, ce qui s'annonce bien pour le reste de la saison», a complété M. Benoît.

Les Forestiers Atome BB seront en tournoi dès aujourd'hui à Coaticook, et ce, jusqu'à dimanche. Ils figurent présentement au douzième rang de la Ligue de développement de l'Outaouais avec une fiche de une victoire, sept défaites et une

ATOME B

Les Forestiers les plus disciplinés à Mont-Laurier

(H.R.) Maniwaki - Les Forestiers Atome B de Maniwaki ont été couronnés «Équipe Atome la plus disciplinée» du Tournoi Richelieu de Mont-Laurier au cours de la dernière fin de semaine.

Les Forestiers ont disputé trois matchs au cours de ce tournoi. Ils ont cumulé une fiche d'une victoire, une défaite et une nulle.

Ils ont gagné leur premier match face au Pétrole des Draveurs de Mont-Laurier par la marque de 4 à 2. Danny Villeneuve a inscrit le premier but des siens sur des aides de Nicholas Thériault et de Marc-Antoine Clément. Alex-Ann Cusson a inscrit le deuxième but sur des aides de Joey Beaudoin et de Raphaël Gagnon. Jean-Phillippe Lacroix a marqué le but gagnant pour les Forestiers sur une aide d'Antoine Larocque. Marc-Antoine Clément a inscrit le dernier but sans aide, son deuxième point du match.

Les Forestiers ont disputé leur deuxième match face au Marché Métro de Mont-Laurier, qu'ils ont perdu 6 à 1. Antoine Larocque a inscrit le seul but des siens, sur une aide de Joey Beaudoin.

Ceux-ci ont ensuite annulé leur dernier match face à une équipe de l'Annonciation, par le pointage de 2 à 2. Danny Villeneuve a inscrit les deux buts des Forestiers. Mathieu Denommé a enregistré une passe sur le premier but.

Danny Villeneuve a été le meilleur pointeur du Tournoi pour les Forestiers avec trois points, et Marc-Antoine Clément, Antoine Larocque et Joey Beaudoin ont chacun inscrit deux points. Les Forestiers Atome B sont présentement au troisième rang de la Division Ouest de la Ligue Métro Outaouais avec une fiche de huit victoires et une défaite.



LIGUE DE DARDS DU VENDREDI SOIR Chevaliers de Colomb 3063 **MOYENNE 3 DARDS - 12 MEILLEURS MOYENNES** TOTAL Richard Carpentier Philias Rochon 4608 45 51 Nadine Larocque 23 1987 43 Bob Dupuis 45 3887 43 30 2582 43 Éric Fortin Denise Lafond 50 4166 Paul Racine 1742 41 21 Wavne Millar 51 4178 41 Kattleen Matthews 43 3479 40 **Daniel Cameron** 2983 40 Martin Aubin 41 2983 Germain Potvin 3974 39 51 FERMETURE DE PARTIE TOTAL % Richard Carpentier 42% Philias Rochon Denise Lafond 20% Wavne Millar 51 10 **Bob Dupuis** 45 8 18% 51 Germain Potvir MEILLEURE MOYENNE DE LA SEMAINE (H/F) Bob Dupuis (50) / Denise Lafond (45) **ÉQUIPE GAGNANTE DE LA SEMAINE :**

Alvin Wallingford, Gaétanne Lirette, Denise Lafond et Johanne Beauregard

Plaisir sur glace

Dimanches, 30 janvier et 6 février 2005

| DATE | HEURE | ACTIVITÉS PLANIFIÉES |
|------------|---|--|
| 6 février | 13h à 16h | Patin |
| 6 février | 13h à 16h | Patin |
| 30 janvier | 13h à 16h | Patin |
| 30 janvier | 11h à 14h | Patin, glissades et marche |
| | | |
| 6 février | 13h30 | |
| | à 16h30 | Patin, glissades, ski et marche |
| | | |
| | | |
| 6 février | 2 heures | Patin |
| | | |
| | | |
| 30 février | ? | Patin, glissades et marche |
| | 6 février 6 février 30 janvier 30 janvier 6 février | 6 février 13h à 16h 6 février 13h à 16h 30 janvier 13h à 16h 30 janvier 11h à 14h 6 février 13h30 à 16h30 6 février 2 heures |

En vigueur du 17 au 23 janvier 2005

METRO

SUPERMARCHÉ MANIWAKI MARCHÉ BER-JAC







Poitrines de poulet frais désossées

Sans peau, sans filet, non assaisonnées

29/lb

7,25/kg



Filets de truite saumonée frais

Désarêtés

99/lb 11,00/kg



TO THE RECORDSHIPS 24 THERE

Battroom Tissue Papier hygienique

Revient
à moins de
21 ¢

l'unité



ÉCONOCHOIX

Bathroom
Tissue
Papier
hygiénique



ECONOCHOI ÉCONOCHOI

24 ROLLS

EACH SHEET 10.2 cm x 10.4



2 épaisseurs, paquet 24 rouleaux ou 12 rouleaux doubles



Brocoli

Produit des É.-U., gr 18

Champignons blancs

Produit du Canada, Canada No 1, 227 g

Au choix

IIIEIKU

PROFESSION: ÉPICIER

SPÉCIAUX ÉGALEMENT DISPONIBLES CHEZ:

Metro Marché Doré & Fils 939, boul. Albiny-Paquette Mont-Laurier

SUPERMARCHÉ MANIWAKI

117, boul. Desjardins, Maniwaki

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi : 8 h à 21 h Samedi : 8 h à 17 h 30, dimanche : 8 h 30 à 17 h 30

MARCHÉ BER-JAC

27, rue Principale, Gracefield

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi : 8 h à 21 h Samedi : 8 h à 20 h, dimanche : 8 h 30 à 20 h

Spéciaux en vigueur du 17 au 23 janvier 2005 chez vos marchands Metro Supermarché Maniwaki, Metro Marché Ber-Jac et Metro Marché Doré & Fils. La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement. MC: marque appartenant à METRO RICHELIEU INC

INFO-HORAIRE: 449-3066 • «SALLE CLIMATISÉE»

DOLBY SURROUND Accès pour les personnes à mobilité réduite, à près de l'Auberge de la Désert

| COÛTS : Enfants (0 à 12 ans) .5 \$ Âge d'or (55 ans et+) .6,50 \$ Étudiants (13 à 20 ans) .6,50 \$ Général 8 \$ |
|---|
| SPÉCIAL DU LUNDI SOIR |
| Admission générale |

ALYS ROBI



ÉRIC LAPOINTE







TAPAJUNGLE

Un nouveau conte musical de la SMCQ Jeunesse!

Quelque part dans la jungle indienne, un petit garçon apprend à distinger les nuances entre les bruits et les choses.

Cette relecture d'un des contes les plus populaires du monde; «Le livre de la jungle»

de *Kipling*, ne manquera pas d'intéresser tous ceux qui croient en la puissance de la fantaisie et de l'imagination au service de la virtuosité et de l'humour.



PROGRAMMATION: 449-3066

BILLETTERIE: 449-1651 (POSTE 10) Mostercool VISA























VENDRE AU PRIX DU GROS !!! QUELLE EST VOTRE OFFRE ???

| 1989 DODGE RAM, 4X4 | 90 000 KM | 1997 VENTURE, V6 | 145 000 KM |
|-----------------------|------------|--------------------|------------|
| 1994 AEROSTAR | 145 000 KM | 1997 TRANSPORT, V6 | 114 000 KM |
| 1997 S10, CAB ALLONGÉ | 170 000 KM | 1998 CAVALIER | 130 000 KM |
| 1997 EXPLORER LIMITED | 92 000 KM | 1998 CARAVAN | 175 000 KM |





Les véhicules d'occasion Optimum incluent :

- 1- Une garantie d'un manufacturier
- 2- Un privilège d'échange de 30 jours / 2 500 km sans tracas
- 3- Une inspection en plus de 150 points
- 4- L'assistance routière 24 heures

* Les prix et les mensualités n'incluent pas les taxes en vigueur.

achat 60 mois, taux bancaire



105, boul. Desjardins, Maniwaki **449-1632**



SERVICE DE REMORQUAGE 24H 449-3078

